

Informativa sull'uso	2
Informazioni per la sicurezza	2
Limiti delle emissioni di Classe B	2
Informazioni importanti per la sicurezza	2
Precauzioni	4
Avvisi per la protezione degli occhi	6
Introduzione	7
Caratteristiche del prodotto	7
Contenuto della confezione	8
Descrizione del prodotto	9
Unità principale	9
Pannello di controllo	10
Vista posteriore	11
Telecomando	12
Installazione	13
Collegamento del proiettore	13
Collegamento a un computer / notebook	13
Collegamento a sorgenti video	14
Installazione o rimozione dell'obiettivo opzionale	15
Rimuovere l'obiettivo esistente dal proiettore	15
Installazione del nuovo obiettivo	16
Accensione e spegnimento del proiettore	17
Accensione del proiettore	17
Spegnimento del proiettore	19
Indicatore d'avviso	19
Regolazione dell'immagine proiettata	20
Regolazione dell'altezza del proiettore	20
Regolazione della posizione dell'immagine proiettata usando PureShift	20
Regolazione della posizione dell'immagine verticale	21
Regolazione della posizione dell'immagine orizzontale	22
Immagine dell'intervallo PureShift	22
Regolazione dello zoom e della messa a fuoco	23
Regolazione delle dimensioni dell'immagine (XGA)	24
Regolazione delle dimensioni dell'immagine (WXGA)	25
Controlli utente	26
Pannello di controllo	26
Telecomando	27
Menu a schermo (OSD, On-screen Display)	29
Come utilizzare le funzioni del menu	29
Struttura del menu	30
Immagine	31
Display	37
Config.	39
Opzioni	50
LAN RJ45	55
Appendici	58
Risoluzione dei problemi/ Menu visualizzazione guida a schermo	58
Problemi delle immagini	58
Problemi discontinui	63
Domande e risposte relative a HDMI	64
Indicazione di stato del proiettore	65
Messaggi con i codici errore dei LED	66
Problemi di telecomando	67
Problemi audio	68
Sostituzione della lampada	69
Pulizia del proiettore	71
Pulizia dell'obiettivo	71
Pulizia del proiettore	71
Modalità di compatibilità	72
Comandi RS232	74
Elenco funzioni protocollo RS232	75
Installazione a soffitto	82
Sede aziendale Optoma	83
Normative e informazioni di sicurezza	85
Condizioni di funzionamento	86

Informazioni per la sicurezza

	Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero serve per avvertire l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del prodotto di potenza tale da costituire un pericolo di scosse elettriche per le persone.
	Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero serve per avvertire l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e per la manutenzione (riparazione) nella documentazione che accompagna l'attrezzatura.

AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ. ALL'INTERNO DELL'UNITÀ CI SONO TENSIONI ELETTRICHE PERICOLOSE. NON APRIRE IL CORPO DELL'APPARECCHIO.

PER L'ASSISTENZA, RIVOLGERSI SOLO A PERSONALE TECNICO QUALIFICATO.

Limiti delle emissioni di Classe B

Questo apparecchio digitale di Classe B conforme con tutti i requisiti del Regolamento Canadese per Apparecchiature Emittenti Interferenze.

Informazioni importanti per la sicurezza

1. Leggere queste istruzioni prima di utilizzare il proiettore.
2. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.
3. Seguire le istruzioni.
4. Installare il prodotto in conformità con le istruzioni del costruttore:
 - A. **Non bloccare le aperture di ventilazione.** Per garantire un funzionamento affidabile del proiettore e per proteggerlo dal surriscaldamento collocarlo in modo che attorno a esso non vi siano ostacoli alla corretta ventilazione. È ad esempio sconsigliabile collocare il proiettore su un letto, divano, tappeto o superficie simile che potrebbe ostruire le aperture di ventilazione. Non collocare in luoghi chiusi, come librerie o mobili che possono impedire all'aria di girare liberamente attraverso le aperture.
 - B. **Non usare il proiettore vicino all'acqua o in presenza di condensa.** Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre il proiettore alla pioggia o all'umidità.
 - C. **Non installare vicino a fonti di calore come radiatori,** accumulatori di calore, stufe, o altri prodotti (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
5. Pulire solo con un panno soffice e asciutto.

6. Utilizzare soltanto dispositivi/accessori specificati dal costruttore.
7. La manutenzione e riparazione devono essere eseguite solamente da personale tecnico qualificato. La riparazione è necessaria quando il proiettore è stato danneggiato in un modo qualsiasi, ad esempio:
 - ☐ Il cavo d'alimentazione o la spina danneggiata.
 - ☐ È stato versato del liquido nel prodotto, oppure se sono caduti degli oggetti all'interno del prodotto.
 - ☐ Il proiettore è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona in modo normale, oppure è stato fatto cadere.

Non tentare di riparare il proiettore da soli. L'apertura e la rimozione delle coperture può esporre al contatto con parti in cui sono presenti voltaggi pericolosi, ad altri rischi. Chiamare la Optoma per farsi indirizzare al centro assistenza autorizzato più vicino.

8. Non permettere ad alcun oggetto o liquido di penetrare all'interno del prodotto poiché potrebbe entrare in contatto con punti in cui sono presenti tensioni pericolose, oppure provocare il corto circuito tra le parti causando incendi o scosse elettriche.
9. Fare riferimento alle etichette apposte sul proiettore per gli avvisi sulla sicurezza.
10. Il proiettore deve essere regolato o riparato esclusivamente da personale di servizio appropriatamente qualificato.

Precauzioni



Attenersi a tutte le avvertenze, precauzioni ed istruzioni per la manutenzione raccomandate in questa guida.



❖ Quando la lampada raggiunge il termine della sua durata, il proiettore non si riaccenderà finché non è stata sostituita la lampada. Attenersi alle procedure illustrate nella sezione "Sostituzione della lampada", alle pagine 69 per sostituire la lampada.

- Avviso - Non guardare nell'obiettivo del proiettore quando la lampada è accesa. La luce abbagliante può danneggiare gli occhi.
- Avviso - Per ridurre il rischio di incendi o di scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- Avviso - Non aprire o smontare il prodotto perché si possono subire scosse elettriche.
- Avviso - Permettere all'unità di raffreddarsi quando si sostituisce la lampada, ed attenersi a tutte le istruzioni sulla sostituzione. Fare riferimento alla pagina 69.
- Avviso - Questo proiettore rileva automaticamente la durata della lampada. Assicurarsi di cambiare la lampada quando il prodotto mostra i messaggi d'Avviso.
- Avviso - Utilizzare la funzione "Reset lampada" nel menu a schermo "Opzioni | Impostazioni lampada" dopo aver sostituito il modulo lampada (vedere pagina 53).
- Avviso - Quando si spegne il proiettore, assicurarsi che il ciclo di raffreddamento sia completato prima di scollegare l'alimentazione. Lasciare raffreddare il proiettore per almeno 90 secondi.
- Avviso - Non usare il coperchio dell'obiettivo mentre il proiettore è in uso.
- Avviso - Quando la lampada sta per raggiungere il termine della sua durata, sullo schermo apparirà il messaggio "La lampada sta per terminare il suo periodo di utilizzo". Mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il Centro assistenza per sostituire al più presto la lampada.
- Avviso - Per ridurre il rischio di incidenti, non guardare direttamente nella luce del laser, e non puntare il laser negli occhi di nessuno. Il telecomando è dotato di un laser Classe II che emette radiazioni laser.

Sì:

- ❖ Spegnerne il prodotto prima della pulizia.
- ❖ Usare un panno morbido inumidito con un detergente delicato per pulire la custodia del display.
- ❖ Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica se il proiettore non viene utilizzato per molto tempo.

No:

- ❖ Ostruire le aperture e le fessure di ventilazione del proiettore.
- ❖ Usare detergenti abrasivi, cere o solventi per pulire l'unità.
- ❖ Usare l'unità nelle seguenti condizioni:
 - In luoghi estremamente caldi, freddi o umidi. Assicurarsi che la temperatura dell'ambiente sia compresa tra 5 e 40 °C e che l'umidità relativa sia compresa tra 10 e 85% (max) senza condensa.
 - In aree suscettibili a polvere e sporcizia eccessiva.
 - Nelle vicinanze di elettrodomestici che generano forti campi magnetici.
 - Alla luce diretta del sole.

Avvisi per la protezione degli occhi



- ■ Evitare sempre di fissare il fascio di luce del proiettore.
- ■ Ridurre al minimo i tempi in cui si sta di fronte al fascio di luce. Tenere sempre il fascio di luce alle proprie spalle.
- ■ Si raccomanda di usare una bacchetta o un puntatore laser per evitare di entrare nel raggio di proiezione.
- ■ Assicurarsi che il proiettore sia collocato fuori della linea di visione dello schermo da parte del pubblico; in questo modo, quando il pubblico guarda il presentatore, non dovrà guardare anche la lampada del proiettore. Il miglior modo per ottenere questo risultato è quello di montare su soffitto il proiettore, piuttosto che collocarlo sul pavimento o su un tavolo.
- ■ Quando il proiettore è usato in un'aula scolastica, controllare in modo adeguato gli studenti che sono chiamati ad indicare qualcosa sullo schermo.
- ■ Per ridurre il consumo energetico della lampada, usare tende e tapparelle per ridurre la luce nella stanza.

Caratteristiche del prodotto

Questo prodotto è un proiettore DLP® serie 0,7" XGA e 0,65" WXGA Single Chip. Tra le sue eccezionali caratteristiche vi sono:

- ◆ Tecnologia Texas Instruments Single Chip DLP®
- ◆ Compatibilità con computer:
 - Apple Macintosh, iMac e standard VESA:
 - UXGA, SXGA+, SXGA, WXGA, WUXGA, XGA, SVGA, VGA
- ◆ Compatibilità video:
 - NTSC, NTSC4.43
 - PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM
 - Compatibile SDTV e EDTV
 - Compatibile HDTV (720p, 1080i, 1080p)
- ◆ Rilevamento automatico dell'origine con impostazioni definibili dall'utente
- ◆ Telecomando IR completamente funzionale con puntatore laser e mouse
- ◆ Menu multilingue di facile utilizzo
- ◆ Correzione trapezoidale digitale avanzata ed alta qualità di rappresentazione in scala dell'immagine
- ◆ Pannello di controllo di facile utilizzo
- ◆ Due casse integrate con amplificatore da 3 Watt
- ◆ Compatibile Macintosh e PC
- ◆ Compatibile HDMI 1.3
- ◆ Guida istantanea a video
- ◆ Dotato della funzione di sottotitolatura

Contenuto della confezione

Il proiettore viene fornito con gli elementi indicati di seguito. Accertarsi che la confezione sia completa. Mettersi immediatamente in contatto con il rivenditore se manca qualsiasi cosa.



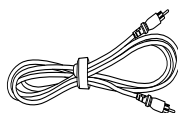
Proiettore con copriobiettivo



Telecomando a infrarossi
(con 2 batterie tipo AA)



Obiettivo opzionale
(Obiettivo standard/
Obiettivo a focale
lunga/Obiettivo a
focale corta)



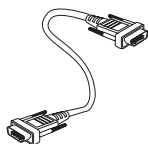
Cavo composito da
1,8 m
(non disponibile
nella versione per l'
Europa)



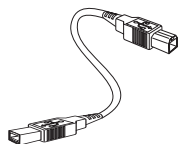
Cavo di
alimentazione da
1,8 m



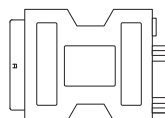
❖ A causa dei diversi requisiti di ciascun paese, alcune zone potrebbero avere accessori diversi.



Cavo VGA da 1,8 m



Cavo USB
(A - B) da 1,8 m
(opzionale)



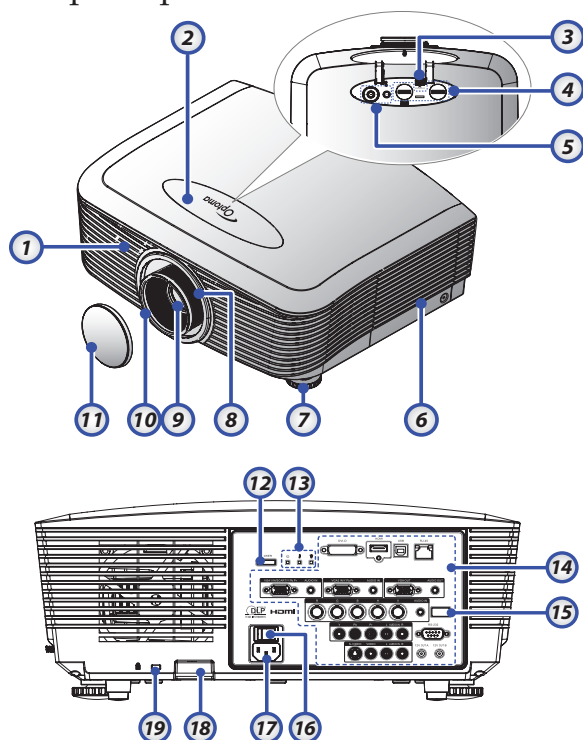
Adattatore da SCART
a RGB e S-Video
(opzionale)

Documentazione:

- ☒ Manuale dell'utente
- ☒ Scheda della garanzia
- ☒ Scheda di avvio rapido
- ☒ Scheda WEEE

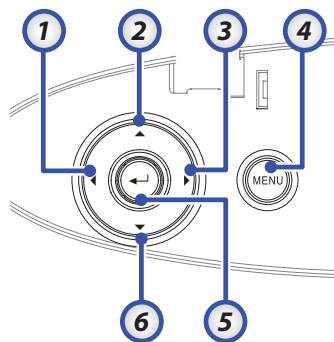
Descrizione del prodotto

Unità principale



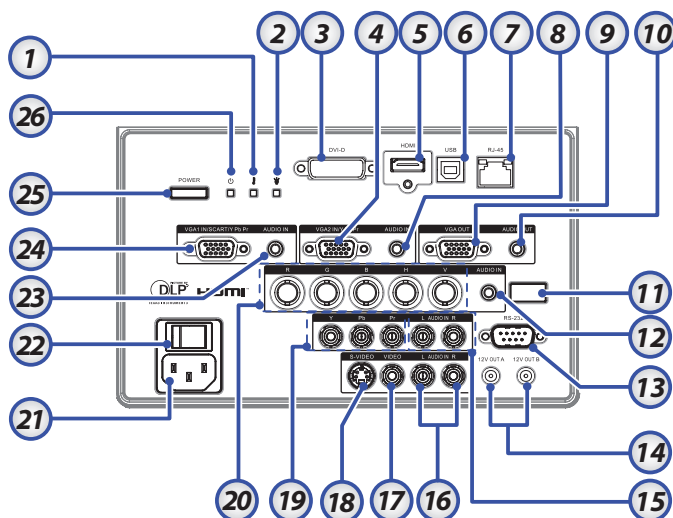
- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Ricevitore IR anteriore | 10. Messa a fuoco |
| 2. Coperchio superiore | 11. Copriobiettivo |
| 3. Tasto di rilascio obiettivo | 12. Tasto di alimentazione |
| 4. Obiettivo verticale e orizzontale | 13. Indicatori LED |
| Comandi di regolazione spostamento | 14. Connessioni di ingresso/uscita |
| 5. Pannello di controllo | 15. Ricevitore IR posteriore |
| 6. Copriobiettivo | 16. Interruttore di alimentazione |
| 7. Piedino di regolazione inclinazione | 17. Presa di alimentazione |
| 8. Zoom | 18. Blocco catena di sicurezza |
| 9. Obiettivo | 19. Kensington™ Lock |

Pannello di controllo



1. Source (Sorgente) / ◀
2. Keystone (Correzione) + / ▲
3. Re-Sync (Sincronizzazione) / ▶
4. Menu
5. Enter / Help (Invio/Guida)
(vedere Appendici a pagina 58 per la funzione guida)
6. Keystone (Correzione) - / ▼

Vista posteriore



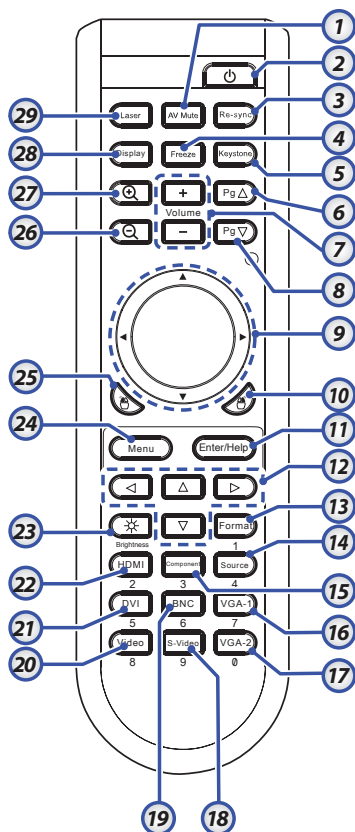
- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| 1. LED temperatura | 14. Connettore 12V OUT A/B |
| 2. LED lampadina | 15. Connettori AUDIO IN L/R RCA |
| 3. Connettore DVI-D | 16. Connettori AUDIO IN L/R RCA |
| 4. Connettore VGA 2/ YPbPr | 17. Connettore VIDEO |
| 5. Connettore HDMI | 18. Connettore S-VIDEO |
| 6. Connettore USB | 19. Connettori YPbPr |
| 7. Connettore RJ-45 | 20. Connettori BNC |
| 8. Connettore AUDIO IN | 21. Presa di alimentazione |
| 9. VGA OUT | 22. Interruttore di alimentazione |
| 10. Jack AUDIO OUT da 3,5 mm | 23. Connettore AUDIO IN |
| 11. Ricevitore IR posteriore | 24. Connettore VGA 1/ SCART/ YPbPr |
| 12. Connettore AUDIO IN | 25. Tasto di alimentazione |
| 13. Connettore RS-232 | 26. LED alimentazione |

Telecomando



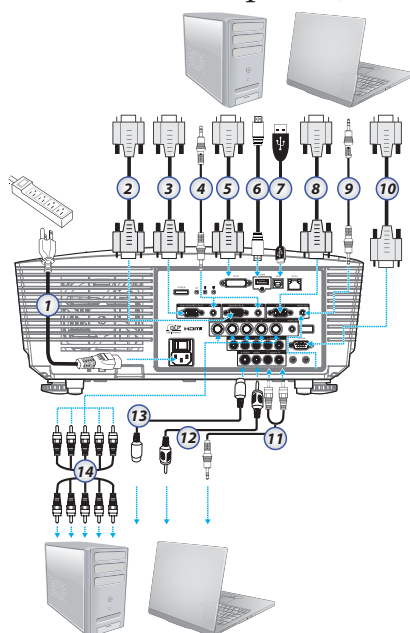
❖ A causa dei diversi requisiti di ciascun paese, alcune zone potrebbero avere accessori diversi.

1. AV Mute (Silenzio di AV)
2. Accensione/spengimento
3. Re-Sync (Sincronizzazione)
4. Freeze (Immagine fissa)
5. Keystone (Correzione)
6. Page Up (Pagina su)
7. Volume +/-
8. Page Down (Pagina giù)
9. Controlli PC/Mouse
10. Clic tasto destro del mouse
11. Enter/Help (Invio/Guida)
12. Quattro tasti direzionali e di selezione
13. Format (Formato)/1 (tasto numerico per l'immissione della password)
14. Source (Sorgente)/4
15. Component/3
16. VGA-1/7
17. VGA-2/0
18. S-Video/9
19. BNC/6
20. Video/8
21. DVI/5
22. HDMI/2
23. Brightness (Luminosità)
24. Menu
25. Clic tasto sinistro del mouse
26. Zoom Out (Riduzione)
27. Zoom In (Ingrandimento)
28. Display
29. Laser Pointer (Puntatore laser)



Collegamento del proiettore

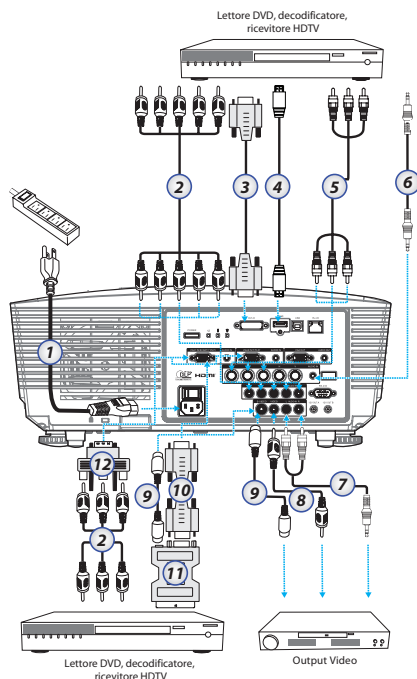
Collegamento a un computer / notebook



❖ A causa dei diversi requisiti di ciascun paese, alcune zone potrebbero avere accessori diversi.

1. Cavo di alimentazione
2. Cavo VGA2
3. Cavo VGA1
4. Cavo Audio-In
5. Cavo DVI-D (opzionale)
6. Cavo HDMI (opzionale)
7. Cavo USB
8. Cavo VGA-Out (disponibile per collegamento passante del segnale VGA VGA1)
9. Audio-Out (cavo RCA opzionale per jack da 3,5 mm)
10. Cavo RS-232 (opzionale)
11. Cavo Audio-In
12. Cavo Video
13. Cavo S-Video
14. Cavo BNC

Collegamento a sorgenti video



❖ A causa dei diversi requisiti di ciascun paese, alcune zone potrebbero avere accessori diversi.

1. Cavo di alimentazione
2. Cavo Component (opzionale)
3. Cavo DVI-D (opzionale)
4. Cavo HDMI (opzionale)
5. Cavo BNC (opzionale)
6. Cavo Audio-In
7. Cavo Audio-In
8. Cavo Video (opzionale)
9. Cavo S-Video (opzionale)
10. Cavo VGA
11. Adattatore SCART - RGB/S-Video (opzionale)
12. Adattatore RGB - Component (opzionale)

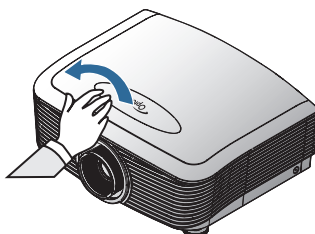
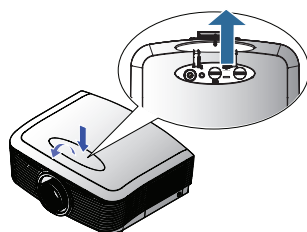
Installazione o rimozione dell'obiettivo opzionale

Attenzione

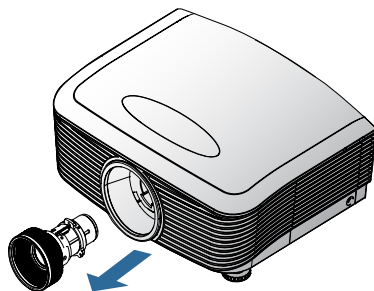
- Non scuotere il proiettore o i componenti dell'obiettivo e non applicare su di essi pressione eccessiva in quanto contengono parti di precisione.
- Prima di rimuovere o installare l'obiettivo, accertarsi di spegnere il proiettore, attendere che la ventola di raffreddamento si arresti e spegnere l'interruttore di alimentazione.
- Non toccare la superficie dell'obiettivo quando lo si rimuove o installa.
- Pulire la superficie dell'obiettivo da impronte digitali, polvere o olio. Non rigare la superficie dell'obiettivo.
- Lavorare su una superficie piana con un panno morbido sotto di esso per evitare che si righi.
- Se l'obiettivo viene rimosso e riposto, inserire il copriobiettivo sul proiettore per tenere lontani polvere e sporco.

Rimuovere l'obiettivo esistente dal proiettore

1. Per aprire, premere e rilasciare il coperchio superiore.
2. Premere il pulsante LENSE RELEASE (Rilascio obiettivo) per sbloccare la posizione.
3. Afferrare l'obiettivo.
4. Ruotare l'obiettivo in senso antiorario. L'obiettivo esistente verrà sganciato.



5. Estrarre l'obiettivo esistente lentamente.

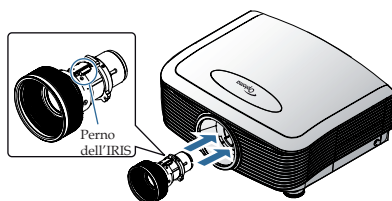


Installazione del nuovo obiettivo

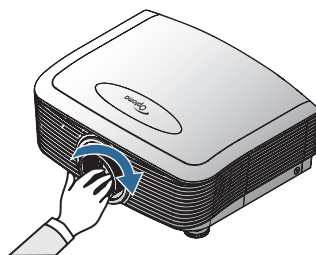


❖ Il perno dell'IRIS deve essere rivolto come mostrato in figura.

1. Allineare le tacche e posizionare correttamente il cuscinetto di contatto elettrico come mostrato in figura.



2. Ruotare l'obiettivo in senso orario finché non scatta in posizione.



Accensione e spegnimento del proiettore

Accensione del proiettore

1. Rimuovere la protezione dell'obiettivo.
2. Collegare il cavo di alimentazione al proiettore.
3. Accendere le periferiche collegate.
4. Assicurarsi che il LED alimentazione diventi giallo, quindi premere il tasto di alimentazione per accendere il proiettore. Il LED alimentazione lampeggia in blu.



❖ Accendere prima il proiettore e poi selezionare le origini del segnale. La prima volta che si accende il proiettore: ricordarsi di selezionare il tipo di obiettivo installato. Per i dettagli, vedere pagina 51.

La schermata di avvio sarà visualizzata entro circa 30 secondi. La prima volta che si usa il proiettore, si può selezionare la lingua preferita e l'impostazione Power Mode (Mod. energia) dopo che è stata visualizzata la schermata di avvio.

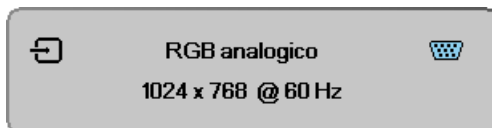


Se la periferica connessa è un PC, premere i tasti corrispondenti sulla tastiera del computer per passare il segnale di uscita del display sul proiettore. (Consultare il manuale dell'utente del PC per vedere quale sia la combinazione di tasti Fn necessaria per modificare l'uscita del display.)

Vedere Security Settings a pagina 43 se è abilitato il blocco di sicurezza.



5. Se è connessa più di una periferica con segnale di ingresso, premere ripetutamente il pulsante "Sorgente" per passare da una periferica all'altra in sequenza.
Per la selezione diretta dell'origine, vedere pagina 28.



Spegnimento del proiettore

1. Premere **ALIMENTAZIONE** per spegnere la lampada del proiettore. Sullo schermo viene visualizzato un messaggio.



Alimentazione off?

Premere di nuovo Alimentaz

2. Premere di nuovo **ALIMENTAZIONE** per confermare, diversamente il messaggio sparisce dopo 15 secondi.
3. Le ventoline di raffreddamento continuano a funzionare per circa 10 secondi durante il ciclo di raffreddamento ed il LED di alimentazione diventa blu. Quando diventa di colore giallo, il proiettore è entrato in modalità Standby.
(Se si vuole riaccendere il proiettore, è necessario attendere finché è completato il ciclo di raffreddamento e finché il proiettore accede alla modalità di standby. Una volta in standby, premere il tasto **ALIMENTAZIONE** per riavviare il proiettore.)
4. Spegnere l'interruttore di alimentazione principale. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e dal proiettore.
5. Non accendere il proiettore immediatamente dopo una procedura di spegnimento.

Indicatore d'avviso

- ❖ Quando la spia LED DELLA LAMPADA si illumina di colore rosso, il proiettore si spegnerà automaticamente. Mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il Centro assistenza. Vedere le pagine 65-67.
- ❖ Quando il LED DELLA TEMPERATURA è acceso di colore rosso fisso (non lampeggiante), il proiettore si spegnerà automaticamente. In condizioni normali il proiettore può essere riacceso dopo che è stato completato il ciclo di raffreddamento. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore locale o al centro assistenza. Vedere le pagine 65-67.
- ❖ Il LED temperatura lampeggia di colore rosso ad indicare un guasto alla ventolina. Mettersi in contatto con il rivenditore locale oppure con il Centro assistenza. Vedere le pagine 65-67.

Regolazione dell'immagine proiettata

Regolazione dell'altezza del proiettore

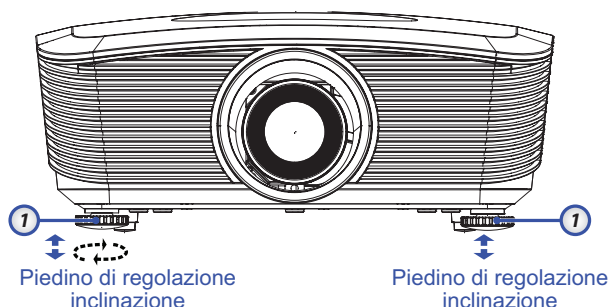
Il proiettore è dotato di un piedino di elevazione che consente di regolare l'altezza di proiezione.

Per sollevare l'immagine:

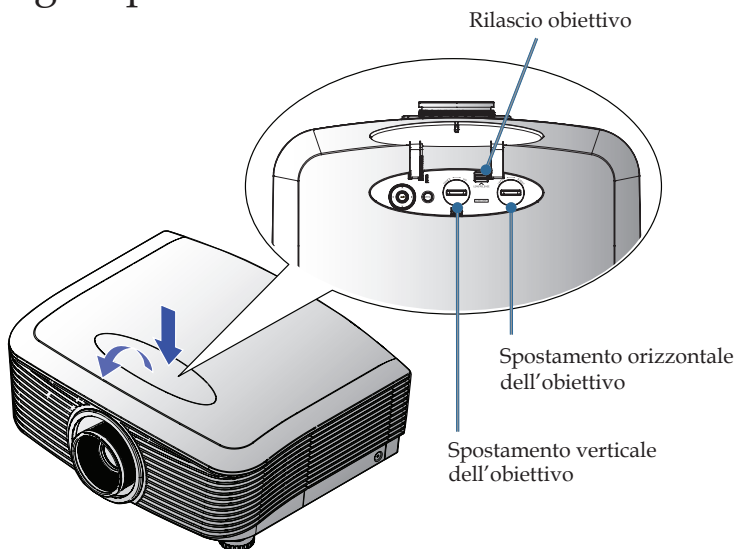
Usare la vite dei piedini ❶ per sollevare l'immagine all'angolo di altezza desiderato e regolare l'angolo di visualizzazione.

Per abbassare l'immagine:

Usare la vite dei piedini ❶ per abbassare l'immagine all'angolo di altezza desiderato e regolare l'angolo di visualizzazione.



Regolazione della posizione dell'immagine proiettata usando PureShift

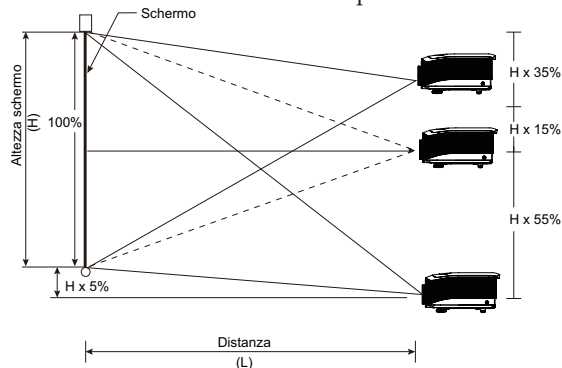


La funzione PureShift fornisce una funzione di spostamento dell'obiettivo che può essere usata per regolare la posizione dell'immagine proiettata orizzontalmente o verticalmente all'interno dell'intervallo riportato in dettaglio in basso.

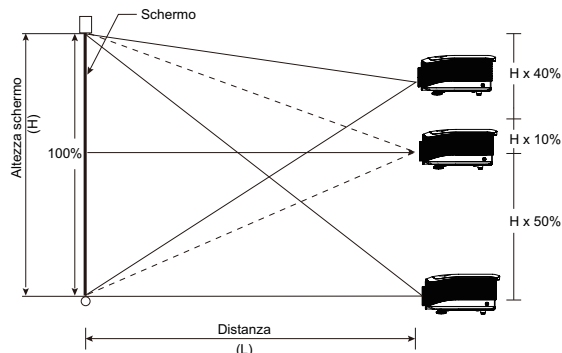
PureShift è un sistema unico che fornisce lo spostamento dell'obiettivo, mantenendo contemporaneamente un rapporto di contrasto ANSI molto maggiore rispetto ai sistemi di spostamento tradizionali degli obiettivi.

Regolazione della posizione dell'immagine verticale

L'altezza dell'immagine verticale può essere regolata tra 100% e -10% dell'altezza dell'immagine per XGA e tra 105% e -15% per WXGA. Notare che la regolazione massima dell'altezza dell'immagine verticale può essere limitata dalla posizione dell'immagine orizzontale. Ad esempio, non è possibile raggiungere l'altezza massima della posizione dell'immagine verticale dettagliata in alto se la posizione dell'immagine orizzontale è al massimo. Consultare il disegno in basso dell'intervallo PureShift per ulteriori chiarimenti.



WXGA



XGA

Regolazione della posizione dell'immagine orizzontale

Se la lente è nella posizione centrale, la posizione dell'immagine orizzontale può essere regolata a sinistra o a destra fino a un massimo del 5% dell'ampiezza dell'immagine. Notare che la regolazione massima dell'altezza dell'immagine orizzontale può essere limitata dalla posizione dell'immagine verticale. Ad esempio, non è possibile raggiungere la massima posizione dell'immagine orizzontale se la sua posizione verticale è al massimo. Consultare il disegno in basso dell'intervallo PureShift per ulteriori chiarimenti.

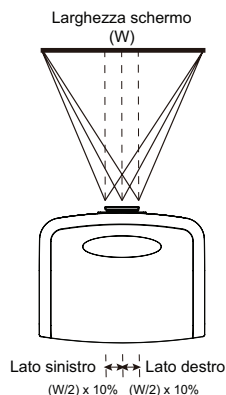
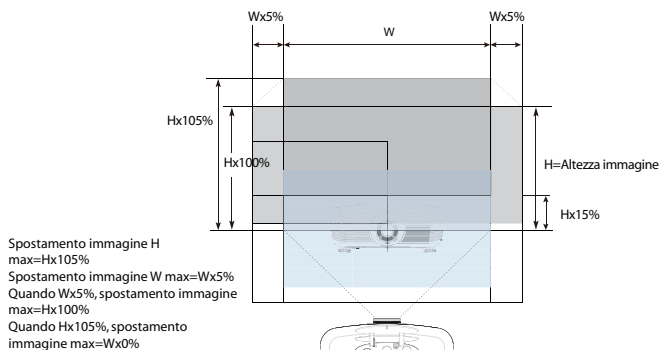
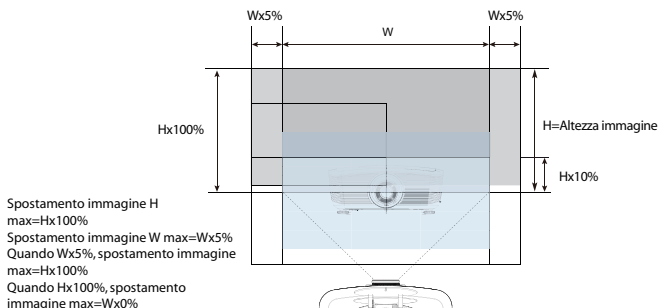


Immagine dell'intervallo PureShift



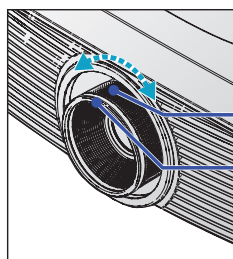
WXGA



XGA

Regolazione dello zoom e della messa a fuoco

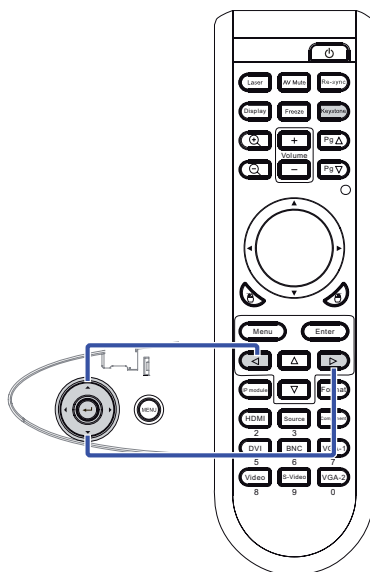
La ghiera dello zoom consente di ingrandire/rimpicciolire l'immagine. Per mettere a fuoco l'immagine, ruotare la ghiera di messa a fuoco fin quando l'immagine non è chiara. Il proiettore mette a fuoco a distanza. Fare riferimento a pagina 24-25.



Ghiera dello zoom

Ghiera di messa a fuoco

Utilizzare i pulsanti Correzione trapezoidale per correggere la distorsione dell'immagine. Questi pulsanti si trovano sul telecomando e sul pannello di controllo del proiettore.

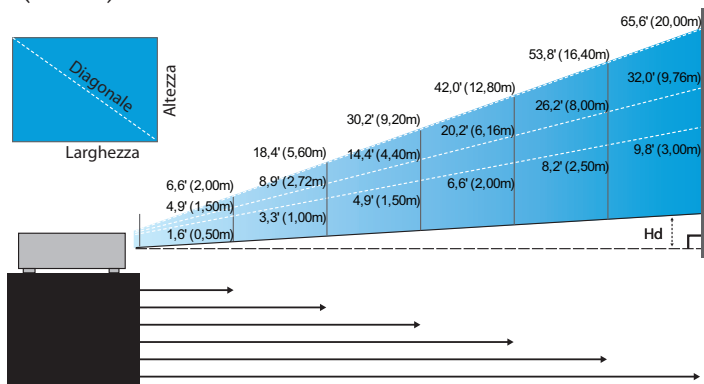


Correzione V.

0



Regolazione delle dimensioni dell'immagine (XGA)



Obiettivo STD: offset=100%

Schermo (diagonale)	Max.	46,1" (117,2cm)	83,7" (212,5cm)	135,3" (343,8cm)	189,5" (481,3cm)	246,1" (625,0cm)	300,2" (762,5cm)
	Min.	36,9" (93,8cm)	66,9" (170,0cm)	108,3" (275,0cm)	151,6" (385,0cm)	196,9" (500,0cm)	240,2" (610,0cm)
Dimensioni schermo	Max (largh. x alt.)	36,9" x 27,7" 93,8x70,3cm	66,9" x 50,2" 170,0 x 127,5cm	108,3" x 81,2" 275,0 x 206,3cm	151,6" x 113,7" 385,0 x 288,8cm	196,9" x 147,6" 500,0 x 375,0cm	240,2" x 180,1" 610,0 x 457,5cm
	Min. (largh. x alt.)	29,5" x 22,1" 75,0 x 56,3cm	53,5" x 40,2" 136,0 x 102,0cm	86,6" x 65,0" 220,0 x 165,0cm	121,3" x 90,9" 308,0 x 231,0cm	157,5" x 118,1" 400,0 x 300,0cm	192,1" x 144,1" 488,0 x 366,0cm
Distanza		4,9' (1,50m)	8,9' (2,72m)	14,4' (4,40m)	20,2' (6,16m)	26,2' (8,00m)	32,0' (9,76m)

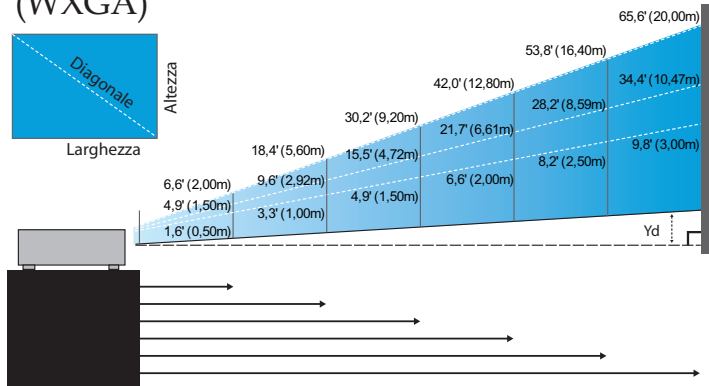
Obiettivo lungo: offset=100%

Schermo (diagonale)	Max.	49,2" (125,0cm)	137,8" (350,0cm)	226,4" (575,0cm)	315,0" (800,0cm)	403,5" (1025,0cm)	492,1" (1250,0cm)
	Min.	32,8" (83,3cm)	91,9" (233,3cm)	150,9" (383,3cm)	210,0" (533,3cm)	269,0" (683,3cm)	328,1" (833,3cm)
Dimensioni schermo	Max (largh. x alt.)	39,4" x 29,5" 100,0x75,0cm	110,2" x 82,7" 280,0x210,0cm	181,1" x 135,8" 460,0x345,0cm	252,0" x 189,0" 640,0x480,0cm	322,8" x 242,1" 820,0x615,0cm	393,7" x 295,3" 1000,0x750,0cm
	Min. (largh. x alt.)	26,2" x 19,7" 66,7x50,0cm	73,5" x 55,1" 186,7x140,0cm	120,7" x 90,6" 306,7x230,0cm	168,0" x 126,0" 426,7x320,0cm	215,2" x 161,4" 546,7x410,0cm	262,5" x 196,9" 666,7x500,0cm
Distanza		6,6' (2,00m)	18,4' (5,60m)	30,2' (9,20m)	42,0' (12,80m)	53,8' (16,40m)	65,6' (20,00m)

Obiettivo corto: offset=100%

Schermo (diagonale)	30,8" (78,1cm)	61,5" (156,3cm)	92,3" (234,4cm)	123,0" (312,5cm)	153,8" (390,6cm)	184,5" (468,8cm)
Dimensioni schermo	24,4" x 18,5" 62,5x46,9cm	49,2" x 36,9" 125,0x93,8cm	73,8" x 55,4" 187,5x140,6cm	98,4" x 73,8" 250,0x187,5cm	123,0" x 92,3" 312,5x234,4cm	147,6" x 110,7" 375,0x281,3cm
Distanza	1,6' (0,50m)	3,3' (1,00m)	4,9' (1,50m)	6,6' (2,00m)	8,2' (2,50m)	9,8' (3,00m)

Regolazione delle dimensioni dell'immagine (WXGA)



Obiettivo STD: offset=100%

Schermo (diagonale)	Max,	43,0" (109,2cm)	83,7" (212,6cm)	135,3" (343,6cm)	189,4" (481,2cm)	246,2" (625,3cm)	300,1" (762,1cm)
	Min.	34,3" (87,1cm)	66,8" (169,6cm)	107,9" (274,2cm)	151,2" (384,0cm)	196,5" (499,0cm)	239,5" (608,2cm)
Dimensioni schermo	Max (largh. x alt.)	36,5"x22,8" 92,6x57,9cm	71,0"x44,4" 180,2x112,7cm	114,7"x71,7" 291,4x182,1cm	160,6"x100,4" 408,0x255,0cm	208,8"x130,5" 530,2x331,4cm	254,4"x159,0" 646,3x403,9cm
	Min. (largh. x alt.)	29,1"x18,2" 73,9x46,2cm	56,6"x35,4" 143,8x89,9cm	91,5"x57,2" 232,5x145,3cm	128,2"x80,1" 325,6x203,5cm	166,6"x104,1" 423,2x264,5cm	203,1"x126,9" 515,8x322,4cm
Hd	Max.	1,1" (2,9cm)	2,2" (5,6cm)	3,6" (9,1cm)	5,0" (12,8cm)	6,5" (16,6cm)	8,0" (20,2cm)
	Min.	0,9" (2,3cm)	1,8" (4,5cm)	2,9" (7,3cm)	4,0" (10,2cm)	5,2" (13,2cm)	6,3" (16,1cm)
Distanza		4,9' (1,50m)	9,6' (2,92m)	15,5' (4,72m)	21,7' (6,61m)	28,2' (8,59m)	34,4' (10,47m)

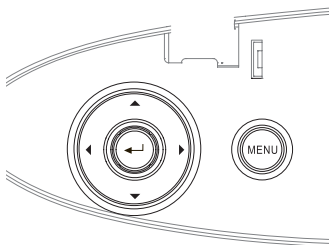
Obiettivo lungo: offset=100%

Schermo (diagonale)	Max,	45,7" (116,2cm)	128,1" (325,3cm)	210,4" (534,4cm)	292,7" (743,6cm)	375,1" (952,7cm)	457,4" (1161,8cm)
	Min.	30,4" (77,3cm)	85,2" (216,5cm)	140,0" (355,7cm)	194,8" (494,9cm)	249,6" (634,1cm)	304,4" (773,3cm)
Dimensioni schermo	Max (largh. x alt.)	38,8"x24,2" 98,5x61,6cm	108,6"x67,9" 275,9x172,4cm	178,4"x111,5" 453,2x283,3cm	248,2"x155,2" 630,5x394,1cm	318,1"x198,8" 807,9x504,9cm	387,9"x242,4" 985,2x615,8cm
	Min. (largh. x alt.)	25,8"x16,1" 65,6x41,0cm	72,3"x45,2" 183,6x114,8cm	118,8"x74,2" 301,6x188,5cm	165,2"x103,3" 419,7x262,3cm	211,7"x132,3" 537,7x336,1cm	258,2"x161,4" 655,7x409,8cm
Hd	Max.	1,2" (3,1cm)	3,4" (8,6cm)	5,6" (14,2cm)	7,8" (19,7cm)	9,9" (25,2cm)	12,1" (30,8cm)
	Min.	0,8" (2,0cm)	2,3" (5,7cm)	3,7" (9,4cm)	5,2" (13,1cm)	6,6" (16,8cm)	8,1" (20,5cm)
Distanza		6,6' (2,00m)	18,4' (5,60m)	30,2' (9,20m)	42,0' (12,80m)	53,8' (16,40m)	65,6' (20,00m)

Obiettivo corto: offset=100%

Schermo (diagonale)	28,7" (72,8cm)	57,3" (145,6cm)	86,0" (218,4cm)	114,6" (291,2cm)	143,3" (364,0cm)	172,0" (436,8cm)
Dimensioni schermo	24,3"x15,2" 61,7x38,6cm	48,6"x30,4" 123,5x77,2cm	72,9"x45,6" 185,2x115,7cm	97,2"x60,8" 246,9x154,3cm	121,5"x75,9" 308,6x192,9cm	145,8"x91,1" 370,4x231,5cm
Hd	0,8" (1,9cm)	1,5" (3,9cm)	2,3" (5,8cm)	3,0" (7,7cm)	3,8" (9,6cm)	4,6" (11,6cm)
Distanza	1,6' (0,50m)	3,3' (1,00m)	4,9' (1,50m)	6,6' (2,00m)	8,2' (2,50m)	9,8' (3,00m)

Pannello di controllo

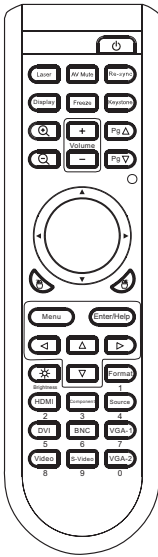


Utilizzo del pannello di controllo

▲ / Correzione + (Freccia su)	• Consente di regolare la distorsione trapezoidale in senso positivo. • Consente di navigare nelle impostazioni nel menu OSD (menu a schermo) e di modificarle.
◀ / Sorgente (Freccia a sinistra)	• Premere Sorgente per selezionare un segnale in ingresso. • Consente di navigare nelle impostazioni nel menu OSD (menu a schermo) e di modificarle.
Invio / Guida	Conferma la selezione della voce di menu. / Premere per attivare la funzione di Guida (disabilitato nei menu OSD). Vedere le Appendici a pag. 58 per la funzione di guida.
▶ / Re-Sync Sincronizzazione Automatica (Freccia a destra)	• Il proiettore si sincronizza automaticamente alla sorgente d'ingresso. • Consente di navigare nelle impostazioni nel menu OSD (menu a schermo) e di modificarle.
Menu	Premere Menu per aprire il menu a schermo. Premere nuovamente Menu per chiudere il menu a schermo.

Telecomando

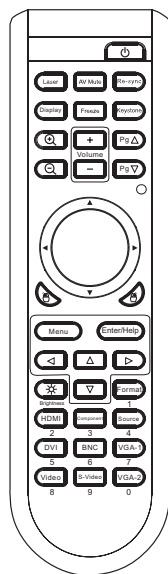
Using the Remote Control



Alimentazione		Fare riferimento alla sezione "Accensione/spegnimento del proiettore" a pagina 17.
Laser		Puntare il telecomando verso l'immagine proiettata e tenere premuto questo tasto per attivare il puntatore laser.
AV Mute (Silenzio di AV)		Disattiva temporaneamente/riattiva l'audio ed il video.
Re-Sync (Sincronizzazione)		Sincronizza automaticamente il proiettore sull'origine dell'ingresso.
Display		Premere Display per selezionare una modalità di visualizzazione.
Freeze (Immagine fissa)		Premere Freeze (Fermo immagine) per bloccare l'immagine su schermo.
Keystone (Correzione)		Regola la distorsione dell'immagine provocata dall'inclinazione del proiettore. (± 30 gradi)
Zoom+		Premere per ingrandire l'immagine.
Volume +/-		Aumenta/abbassa il volume.
Page + (Pagina su)		Usare questo tasto per andare su di una pagina.
Zoom-		Premere per ridurre l'immagine.
Page - (Pagina giù)		Usare tasto per andare giù di una pagina.
Controlli PC/Mouse		I Controlli PC/Mouse sono usati per controllare i movimenti del mouse. La funzione mouse è abilitata quando si collega il proiettore al computer usando il cavo USB.
Tasto L (Sinistra)		Clic tasto sinistro del mouse.
Tasto R (Destra)		Clic tasto destro del mouse.
Menu		Premere Menu per visualizzare il menu OSD (On Screen Display). Per uscire dal menu OSD, premere di nuovo Menu .



❖ A causa dei diversi requisiti di ciascun paese, alcune zone potrebbero avere accessori diversi.



❖ A causa dei diversi requisiti di ciascun paese, alcune zone potrebbero avere accessori diversi.

Using the Remote Control

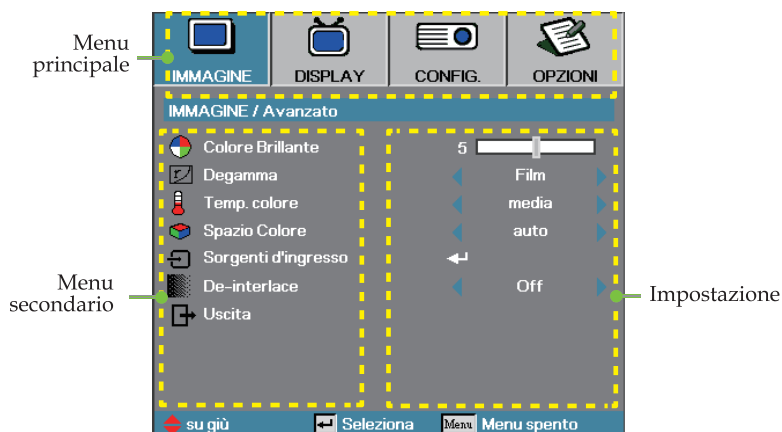
Quattro tasti direzionali e di selezione	Usare ▲▼◀▶ per selezionare le voci del menu o per eseguire la regolazione delle selezioni.
Brightness (Luminosità)	Regola la luminosità delle immagini.
Format (Formato)	Premere Format (Formato) per selezionare il formato dell'immagine.
HDMI	Premere HDMI per scegliere la sorgente HDMI.
Component	Premere Component per scegliere la sorgente Component.
Source (Origine)	Premere Source (Origine) per selezionare un segnale di ingresso.
DVI	Premere DVI per selezionare la sorgente dal connettore DVI-D.
BNC	Premere BNC per scegliere la sorgente BNC.
VGA-1	Premere VGA-1 per scegliere la sorgente dal connettore VGA-IN.
Video	Premere Video per scegliere la sorgente Video.
S-Video	Premere S-Video per scegliere la sorgente S-Video.
VGA-2	Premere VGA-2 per scegliere la sorgente dal connettore VGA-IN.

Menu a schermo (OSD, On-screen Display)

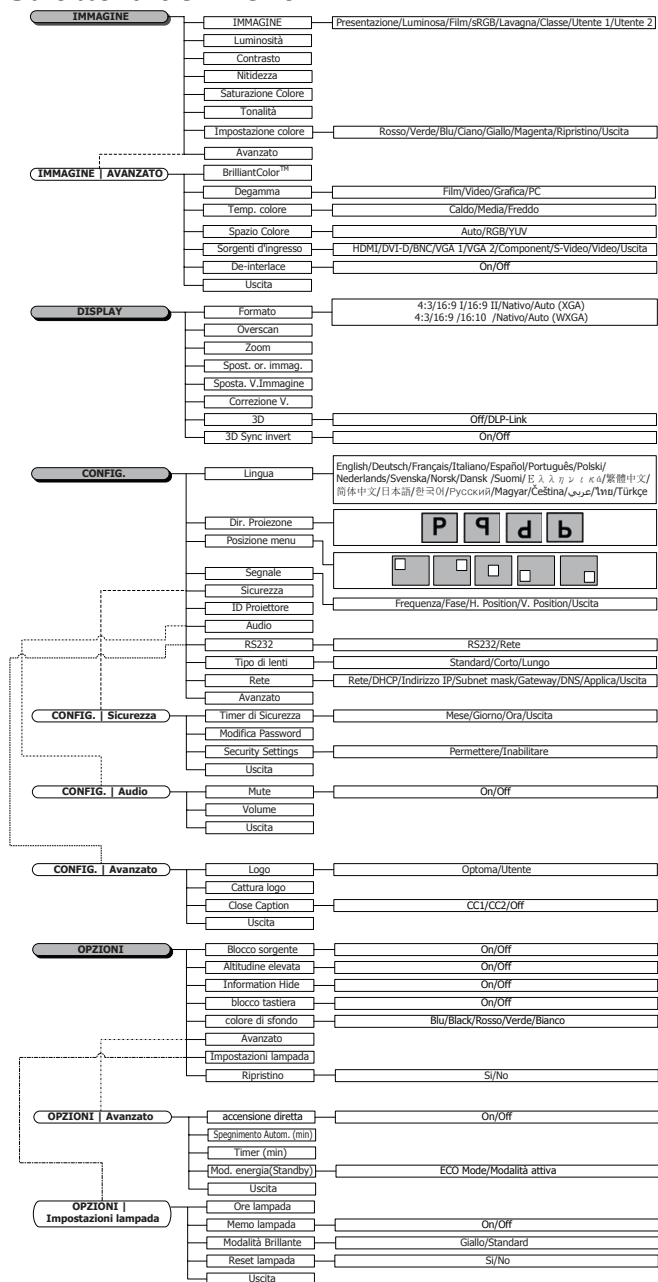
Il proiettore è dotato di menu a schermo multilingue che consente di effettuare le regolazioni dell'immagine e di cambiare una varietà di impostazioni. Il proiettore rileva automaticamente il tipo di sorgente.

Come utilizzare le funzioni del menu

1. Per aprire il menu a schermo premere **Menu** sul telecomando o sul tastierino del proiettore.
2. Alla visualizzazione del menu, utilizzare i pulsanti ◀▶ per selezionare la funzione desiderata del menu principale. Per selezionare una determinata pagina, premere ▼ oppure **Invio** per entrare nel menu secondario (sottomenu).
3. Utilizzare i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata e modificare le impostazioni con i tasti ◀▶.
4. Selezionare la voce successiva nel menu secondario e regolarla come descritto in precedenza.
5. Premere **Invio** per confermare e tornare al menu principale.
6. Per uscire premere nuovamente **Menu**. Il menu OSD torna all'ultimo livello visualizzato e il proiettore salva automaticamente le nuove impostazioni.



Struttura del menu



Immagine



Modalità display

Sono presenti varie preimpostazioni ottimizzate per diverse tipologie di immagini.

- ▶ Presentazione: buona resa di colori e luminosità da input proveniente da PC.
- ▶ Luminosità: luminosità massima da input proveniente da PC.
- ▶ Film: per l'Home Theater.
- ▶ sRGB: colori standard accurati.
- ▶ Lavagna: regolazione per l'uso della lavagna.
- ▶ Classe: impostazioni consigliate per le lezioni in aula.
- ▶ Utente 1: impostazioni personalizzate.
- ▶ Utente 2: impostazioni personalizzate.

"Le impostazioni predefinite iniziali di questa modalità provengono dalla modalità Film. Ogni ulteriore regolazione fatta dall'utente in Utente1/2 verrà salvata in questa modalità per uso futuro."

Luminosità

Regola la luminosità dell'immagine.

- ▶ Premere ◀ per scurire l'immagine.
- ▶ Premere ▶ per schiarire l'immagine.

Contrasto

Il contrasto controlla il grado di separazione tra le aree più chiare e quelle più scure dell'immagine.

- ▶ Premere ◀ per diminuire il contrasto.
- ▶ Premere ▶ per aumentare il contrasto.

Immagine



Nitidezza

Consente di modificare la nitidezza dell'immagine.

- ▶ Premere ◀ per diminuire la nitidezza.
- ▶ Premere ▶ per aumentare la nitidezza.

Saturazione Colore

L'impostazione saturazione regola l'immagine video da bianco e nero a colore pienamente saturo.

- ▶ Premere ◀ per diminuire l'intensità di saturazione nell'immagine.
- ▶ Premere ▶ per aumentare l'intensità di saturazione nell'immagine.

Tonalità

La sfumatura regola l'equilibrio tra il rosso e il verde.

- ▶ Premere ◀ per aumentare la quantità di verde nell'immagine.
- ▶ Premere ▶ per aumentare la quantità di rosso nell'immagine.

Impostazione colore

Apri il menu Impostazione colore. Selezionare Guadagno di rosso/verde/blu per regolare luminosità e polarizzazione di contrasto dell'intera immagine. È possibile apportare modifiche separate anche per Ciano, Magenta e Giallo. Vedere pagina 33 per ulteriori dettagli.

Avanzato

Apri il menu Avanzato. Da qui è possibile selezionare opzioni di visualizzazione avanzate quali Colore Brillante, Degamma, Temp. colore, Spazio Colore, Sorgenti d'ingresso, De-interlace ed Uscita. Vedere pagina 35 per ulteriori dettagli.

Immagine | Impostazione colore



Red (Rosso)

Consente di aumentare o diminuire il valore di colore del rosso.

Green (Verde)

Consente di aumentare o diminuire il valore di colore del verde.

Blue (Blu)

Consente di aumentare o diminuire il valore di colore del blu.

Cyan (Ciano)

Consente di aumentare o diminuire il valore di colore del ciano.

Yellow (Giallo)

Consente di aumentare o diminuire il valore di colore del giallo.

Magenta

Consente di aumentare o diminuire il valore di colore del magenta.

Reset (Ripristino)

Consente di ripristinare i valori predefiniti delle impostazioni di colore.

Immagine | Impostazione colore /HSG



Hue (Tonalità)

Regola il bilanciamento dei colori rosso e verde.

- ▶ Premere ◀ per aumentare la quantità di verde dell'immagine.
- ▶ Premere ▶ per aumentare la quantità di rosso dell'immagine.

Saturation (Saturazione)

Regola un'immagine video da bianco e nero a colori completamente saturi.

- ▶ Premere ◀ per diminuire la quantità di saturazione dell'immagine
- ▶ Premere ▶ per aumentare la quantità di saturazione dell'immagine.

Gain (Guadagno)

Impostare Red Gain (Guadagno di rosso) per regolare Brightness (Luminosità):

- ▶ Consente di aumentare o diminuire il valore di guadagno del rosso.



❖ Green (Verde),
Blue (Blu),
Cyan (Ciano),
Yellow
(Giallo),
Magenta
possono es-
sere regolati
separatamente
dall'HSG di
ciascun colore.

Immagine | Avanzato



Colore Brillante

Questa voce modificabile utilizza un nuovo almo di elaborazione dei colori e una serie di migliorie a livello di sistema che consentono di aumentare la luminosità offrendo al tempo stesso colori più reali e decisi nell'immagine. La gamma varia da 0 a 10. Se si preferisce un'immagine più forte e avanzata, regolare verso l'impostazione massima. Per ottenere un'immagine più uniforme e naturale, regolare verso l'impostazione minima.

Degamma

Questo consente di scegliere una tabella di degamma ottimizzata per ottenere la qualità dell'immagine migliore relativamente all'input.

- ▶ Film – per l'Home Theater.
- ▶ Video – per sorgente video o TV.
- ▶ Grafica – per sorgenti di immagini grafiche.
- ▶ PC – per sorgente PC o notebook.

Temp. colore

Consente di regolare la temperatura del colore. Con una temperatura più fredda lo schermo sembra più freddo, con una temperatura più calda lo schermo sembra più caldo.

Spazio Colore

Selezionare un tipo di matrice di colore appropriata tra AUTO, RGB, YUV.

Sorgenti d'ingresso

Apri il menu secondario Sorgenti d'ingresso. Consente di selezionare le sorgenti da cercare all'avvio. Vedere pagina 36 per ulteriori dettagli.

De-interlace

Utilizzare il cursore ◀ o ▶ il pulsante per selezionare le diverse modalità di deinterlacciamento. Questa funzione converte il segnale video interlacciato in un segnale progressivo.

- ▶ On: Utilizzare questa modalità per i film.
- ▶ Off: Utilizzare questa modalità per le sorgenti video o TV.



- ❖ De-interlace supporta solo segnale 480i/576i/1080i tramite Component/S-video/Video.

Immagine | Avanzato | Sorgenti d'ingresso



- ❖ Se vengono deselezionate tutte le sorgenti il proiettore non visualizzerà alcuna immagine. Lasciare almeno una sorgente selezionata.

Sorgenti d'ingresso

Utilizzare questa opzione per attivare / disattivare le sorgenti d'ingresso. Premere ▲ o ▼ per selezionare una sorgente, quindi premere ◀ o ▶ per attivarla/disattivarla. Premere **Enter** per finalizzare la selezione. Il proiettore non cercherà gli ingressi deselezionati.

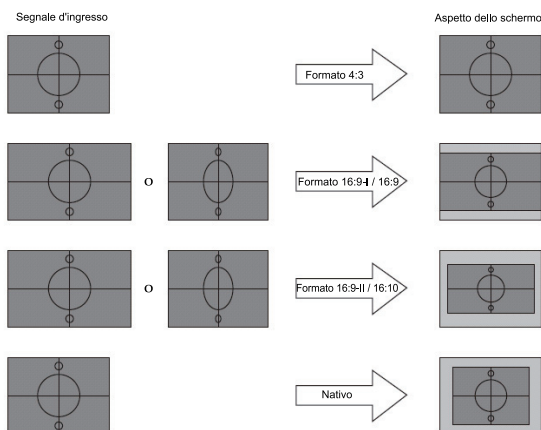
Display



Formato

Utilizzare questa funzione per scegliere le proporzioni desiderate (aspect ratio).

- ▶ 4:3: Formato adatto alle sorgenti d'ingresso con proporzioni 4x3 per le TV a schermo non Wide (esteso).
- ▶ 16:9 I (XGA) | 16:9 (WXGA): Formato adatto alle sorgenti d'ingresso con proporzioni 16x9, come ad esempio HDTV e DVD avanzati per TV a schermo Wide (esteso).
- ▶ 16:9 II (XGA) | 16:10 (WXGA): formato di visualizzazione esterno non standard del proiettore. Parte dell'immagine originale viene tagliata se le sue proporzioni sono inferiori a 1,67:1.
- ▶ Nativo: Dipende dalla risoluzione della sorgente d'ingresso - Non viene eseguita alcuna scala.
- ▶ Auto: seleziona automaticamente il formato appropriato.



Display



Overscan

La funzione Overscan rimuove i disturbi da un'immagine video. Effettua una scansione sull'immagine per rimuovere i disturbi di codifica video ai bordi della sorgente video.

Zoom

- ▶ Premere ◀ per ridurre le dimensioni dell'immagine.
- ▶ Premere ▶ per ingrandire un'immagine sullo schermo proiettato.

Spost. or. immag.

Regola la posizione orizzontale dell'immagine.

- ▶ Premere ◀ per spostare l'immagine a sinistra sullo schermo proiettato.
- ▶ Premere ▶ per spostare l'immagine a destra sullo schermo proiettato.

Sposta.V.immagine

Regola la posizione verticale dell'immagine (solo nel formato 16:9).

- ▶ Premere ▶ per spostare l'immagine verso l'alto sullo schermo proiettato.
- ▶ Premere ◀ per spostare l'immagine verso il basso sullo schermo proiettato.

Correzione V

Premere ◀ oppure ▶ per compensare la distorsione verticale dell'immagine quando il proiettore è posizionato a una certa angolazione rispetto allo schermo.

3D

Premere ◀ o ▶ per abilitare o disabilitare la funzione **3D**. Quando si abilita la funzione **3D**, viene disabilitata la regolazione della modalità immagine attuale.

3D Sync invert

Premere ◀ o ▶ per abilitare o disabilitare la funzione **3D Sync invert** per invertire le immagini.

Config.



Lingua

Aprire il menu Lingua. Selezionare la lingua da utilizzare per visualizzare i menu a schermo. Vedere pagina 35 per ulteriori dettagli.

Dir. Proiezione

Consente di selezionare il metodo di proiezione.

- Proiezione anteriore su scrivania **P**

Impostazione predefinita.

- Proiezione posteriore su scrivania **Q**

Selezionando questa funzione, il proiettore inverte l'immagine in modo che sia possibile proiettarla da dietro uno schermo semitrasparente.

- Proiezione anteriore a soffitto **d**

Selezionando questa funzione, il proiettore gira l'immagine sottosopra in modo che sia possibile proiettarla dal soffitto.

- Proiezione posteriore a soffitto **b**

Selezionando questa funzione, il proiettore gira e inverte l'immagine in modo che sia possibile proiettarla dal soffitto. La proiezione può essere eseguita da dietro uno schermo semitrasparente montato sul soffitto.

Posizione menu

Scegliere la posizione del menu a schermo.

Config.



Segnale

Aprire il menu Segnale. Consente di impostare le proprietà del segnale del proiettore.

Vedere pagina 36 per ulteriori dettagli.

Sicurezza

Aprire il menu Sicurezza da cui è possibile accedere alle funzioni di sicurezza del proiettore.

Vedere pagina 37 per ulteriori dettagli.

ID Proiettore

Selezionare un codice di identificazione per il proiettore a due cifre, compreso tra 0 e 99.

Audio

Aprire il menu Audio. Impostare le proprietà relative al livello audio.

Vedere pagina 40 per ulteriori informazioni.

RS232

Consente di effettuare il controllo tramite RS232 di un singolo proiettore.

Lens Type (Tipo di lenti)

Utilizzato per impostare il tipo di obiettivo installato. In tal modo si garantisce il corretto funzionamento del diaframma.

Rete

Abilita la connessione in LAN tramite un browser (Internet Explorer) per controllare il proiettore. Vedere pagina 49 per ulteriori informazioni.

Avanzato

Aprire il menu Avanzato. Consente di selezionare l'immagine visualizzata dal proiettore durante l'avvio. Vedere pagina 47 per ulteriori dettagli.

Config. | Lingua



Lingua

Selezionare la lingua da utilizzare per visualizzare i menu a schermo. Premere **ENTER** (↵) nel sottomenu e utilizzare i tasti Sinistra (◀) o Destra (▶) per selezionare la lingua desiderata.

Config. | Segnale



frequenza

Cambiare la frequenza dei dati visualizzati per adattarla alla frequenza della scheda grafica del computer. Se si riscontra una barra verticale con sfarfallii, utilizzare questa funzione per risolvere il problema.

fase

La fase sincronizza la temporizzazione del segnale visualizzato con la scheda grafica. In caso di immagini instabili o sfarfallio, usare questa funzione per correggere il problema.

H. Position

- ▶ Premere ◀ per spostare l'immagine a sinistra.
- ▶ Premere ▶ per spostare l'immagine a destra.

V. Position

- ▶ Premere ◀ per spostare l'immagine verso il basso.
- ▶ Premere ▶ per spostare l'immagine verso l'alto.

Config. | Sicurezza



Timer di sicurezza

Apri il menu secondario Timer di Sicurezza.



❖ Per accedere a CONFIG. / Sicurezza non è richiesta alcuna password, a meno che non siano attivate le impostazioni Timer di sicurezza oppure Security Setting.

Consente di selezionare quando è possibile utilizzare il proiettore senza inserire una password (mesi, giorni, ore). Uscendo nel menu Config. si attiva il Timer di Sicurezza.

Una volta attivato il proiettore richiederà una password nelle date e negli orari specificati per consentire l'accensione e l'accesso al menu di sicurezza.

Se il proiettore è in uso e viene attivato il Timer di Sicurezza verrà visualizzato per 60 secondi la schermata seguente prima di richiedere la password.



Config. | Sicurezza

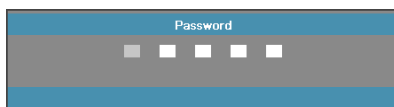


- ❖ Se si immette una password errata per tre volte, il proiettore si spegne automaticamente dopo 10 secondi.

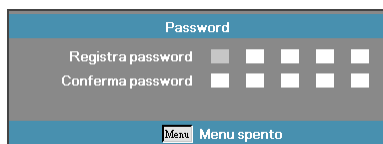
Modifica Password

Questo menu secondario consente di cambiare la password di sicurezza del proiettore.

1. Selezionare Modifica Password dal menu secondario Sicurezza. Viene visualizzata la finestra Conferma cambio della password.
2. Selezionare Sì.



3. Immettere la password predefinita <1> <2> <3> <4> <5>. Viene visualizzata una seconda schermata di password.



4. Immettere la nuova password due volte per motivi di verifica.



- ❖ Se le nuove password immesse non corrispondono viene visualizzata nuovamente la schermata d'immissione password.

Config. | Sicurezza

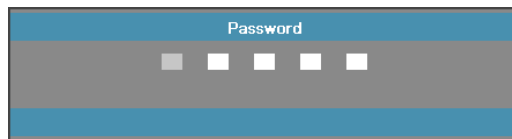


Security Settings

Attiva/disattiva la password di sicurezza.

- ▶ Permettere – tper accendere il proiettore e per accedere al menu Sicurezza viene richiesta l'immissione della password attuale.
- ▶ Inabilitar – non viene viene richiesta alcuna password per qualsiasi funzione.

Quando la sicurezza è attivata, all'avvio del proiettore e prima di poter accedere al menu Sicurezza viene visualizzata la schermata segue:



Config. | Audio



Volume

Premere ◀ per ridurre il volume della voce.

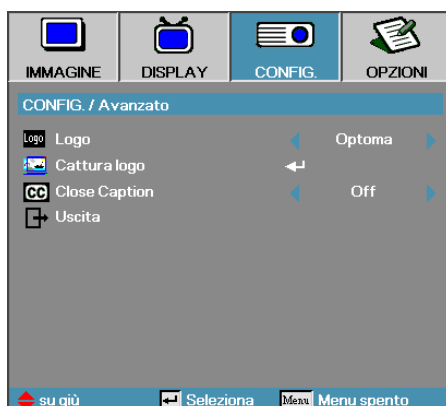
Premere ▶ per aumentare il volume della voce.

Mute

Attivare/disattivare l'audio.

- ▶ Off – il volume dell'altoparlante è attivato.
- ▶ On – il volume dell'altoparlante è disattivato.

Config. | Avanzato



Logo

Consente di selezionare l'immagine visualizzata dal proiettore durante l'av.

- ▶ Optoma – la schermata di avvio predefinita del costruttore.
- ▶ Utente – schermata personalizzata catturata con la funzione Cattura logo.

Cattura logo

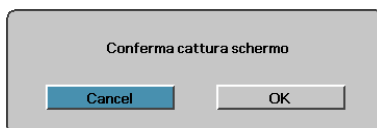
Cattura una schermata visualizzata da utilizzare come schermata di avvio.

1. Visualizzare la schermata desiderata sul proiettore.
2. Selezionare Cattura logo dal menu secondario Avanzato.

Viene visualizzata una schermata di conferma.



❖ È possibile salvare solo una schermata di avvio alla volta. Le catture seguenti sovrascrivono i file precedenti limitati a 1,5 MB.



3. Selezionare **OK**. Viene visualizzata la cattura della schermata in corso.
Al termine dell'operazione viene visualizzata la conferma della cattura eseguita con successo. La schermata catturata viene salvata come impostazione Utente nel menu Logo.

Close Caption

Selezionare lo schermo in cui visualizzare il closed captioning.

- ▶ Off – impostazioni predefinite.
- ▶ CC1 I CC2 – testo dei sottotitoli visualizzati (se disponibili).

Config. | RS232



RS232

Premere **Enter** per accedere al menu secondario RS232 e utilizzare il tasto sinistro (◀) o destro (▶) per selezionare il comando RS232 preferito.

Quando si seleziona **Network** (Rete), viene visualizzato il messaggio di seguito:



Config. | Rete



Rete

Premere **Invio** per applicare le impostazioni di Rete. Se il collegamento riesce, il menu OSD mostra la schermata seguente.

- ▶ Stato Rete – visualizza le informazioni sulla rete.
- ▶ DHCP:
 - On: assegna automaticamente un indirizzo IP al proiettore dal server DHCP.
 - Off: assegna manualmente un indirizzo IP.
- ▶ Indirizzo IP – consente di selezionare un indirizzo IP.
- ▶ Subnet mask – consente di selezionare la maschera di sottorete.
- ▶ Gateway – selezionare il gateway predefinito della rete a cui è connessa il proiettore.
- ▶ DNS – selezionare l'indirizzo del DNS.
- ▶ Applica – premere **Invio** per rendere effettiva la selezione.

Opzioni



Blocco sorgente

Blocca la sorgente corrente come unica sorgente disponibile, anche se viene scollegato il cavo.

- ▶ On – viene riconosciuta solo la sorgente corrente come sorgente d'ingresso.
- ▶ Off – vengono riconosciute come sorgenti d'ingresso tutte quelle selezionate in Immagine | Avanzato | Sorgente d'ingresso.

Altitudine elevata

Regola la velocità della ventola a seconda dell'ambiente.

- ▶ On – aumenta la velocità della ventola per ambienti con caratteristiche di temperatura elevata, umidità e altitudine elevata.
- ▶ Off – la velocità della ventola è regolare e adatta alle condizioni normali.

Information Hide

Annulla i messaggi informativi visualizzati nell'immagine proiettata.

- ▶ On – durante il funzionamento non viene visualizzato alcun messaggio di stato.
- ▶ Off – durante il funzionamento i messaggi di stato vengono visualizzati in modo normale.

Blocco tastiera

Blocca i pulsanti del pannello superiore del proiettore.

- ▶ On – viene visualizzato un messaggio di avviso che conferma il blocco dei tasti.



Tenere premuto il tasto "Invio" per 5 sec sbloccare la tastiera

- ▶ Off – i tasti del proiettore funzionano in modo normale.

Opzioni



Colore.di.sfondo

Selezionare il colore dello sfondo desiderato da proiettare quando non c'è alcuna immagine rilevata.

Avanzato

Apri il menu Avanzato. Vedere pagina 52 per ulteriori dettagli.

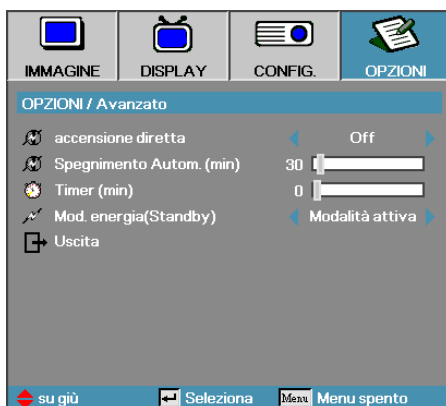
Impostazioni lampada

Apri il menu Impostazioni lampada. Vedere pagina 53-54 per ulteriori dettagli.

Ripristino

Azzera tutte le opzioni ai valori predefiniti di fabbrica.

Opzioni | Avanzato



Accensione.diretta

Attiva/disattiva l'accensione diretta.

- ▶ On – il proiettore si accende automaticamente quando viene alimentato.
- ▶ Off – il proiettore deve essere normalmente acceso.

Spegnimento Autom.

Imposta l'intervallo di spegnimento automatico. Per impostazione predefinita, in assenza di segnale il proiettore spegne la lampada dopo 30 minuti. 60 secondi prima dello spegnimento viene visualizzato l'avviso seguente.

Il proiettore si spegnerà automaticamente 60 Secondi

Timer

Imposta l'intervallo di spegnimento automatico. Il proiettore si spegne dopo il periodo di inattività specificato, indipendentemente dal segnale. 60 secondi prima dello spegnimento viene visualizzato l'avviso seguente.

Il proiettore si spegnerà automaticamente 60 Secondi

Mod. energia

Impostare il proiettore in ECO Mode (Modalità ECO) o Active Mode (Modalità attiva).

Opzioni | Impostazioni lampada



Ore lampada

Visualizza il numero di ore d'attività della lampada. Questa voce è solo per consultazione.

Memo lampada

Attiva/disattiva il promemoria di avviso del tempo lampada rimanente.

- On – quando la vita restante della lampada è inferiore a 30 ore viene visualizzato un messaggio di avviso.



La lampada sta per terminare il suo periodo di utilizzo

- Off – non viene visualizzato alcun messaggio di avviso.

Modalità Brillante

Consente di selezionare la modalità di luminosità della lampada.

- Luminosa – impostazione predefinita.
- Standard – impostazione con minore luminosità per risparmiare la vita della lampada.

Opzioni | Impostazioni lampada

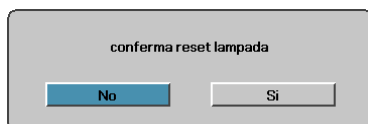


Reset lampada

Dopo la sostituzione della lampada, il contatore della lampada deve essere azzerato per riflettere in modo accurato la vita restante della lampada.

1. Selezionare Reset lampada.

Viene visualizzata una schermata di conferma.



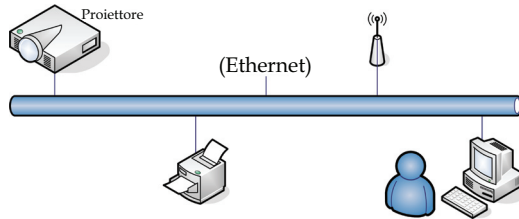
2. Scegliere **Si** per azzerare il contatore delle ore lampada.

LAN_RJ45



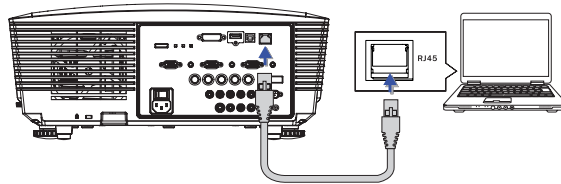
- ❖ Il proiettore si connette alla LAN, utilizzare un cavo Ethernet normale.
- ❖ Peer-to-peer (il PC si connette direttamente al proiettore), utilizzare un cavo Ethernet incrociato.

Per semplicità d'uso, il proiettore Optoma offre diverse funzionalità di gestione remote e di rete. La funzione LAN/RJ45 del proiettore tramite la rete consente di controllare da remoto le impostazioni di: accensione e spegnimento, luminosità e contrasto. Inoltre è possibile ottenere informazioni sullo stato del proiettore quali: sorgente video, Mute dell'audio e così via.

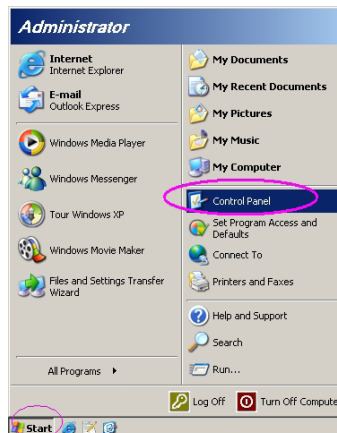


LAN RJ45

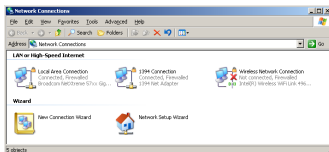
1. Collegare un cavo RJ45 alle porte RJ45 del proiettore e al PC (portatile).



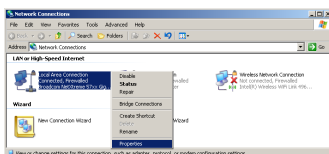
2. Sul PC (portatile) scegliere Start -> Control Panel -> Network Connections.



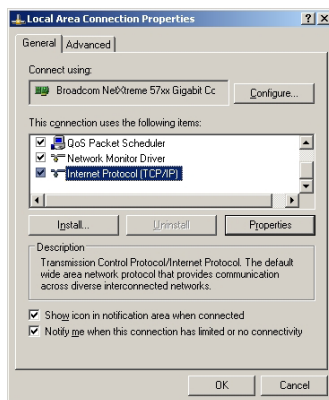
3. Fare clic con il pulsante destro del mouse su Connessione alla rete locale (LAN) e scegliere **Property**.



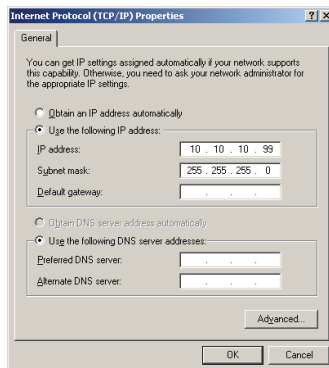
4. Nella finestra **Properties** selezionare la scheda **General** e scegliere **Internet Protocol (TCP/IP)**.



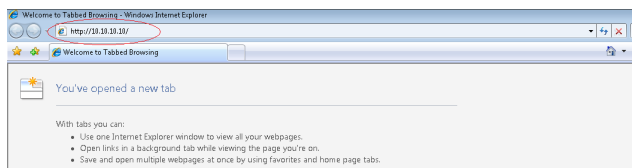
5. Fare clic su **Properties**.



6. Compilare i dati relativi a indirizzo IP e maschera di subnet, quindi premere OK.



7. Premere il pulsante **Menu** sul proiettore.
8. Selezionare OSD -> CONFIG. -> Rete -> Permettere.
9. Immettere i dati seguenti:
 - ▶ Indirizzo IP: 10.10.10.10
 - ▶ Subnet mask: 255.255.255.0
 - ▶ Gateway: 0.0.0.0
 - ▶ Server DNS: 0.0.0.0
10. Premere **Applica** (Invio) per confermare le impostazioni.
11. Aprire un browser (ad esempio, Microsoft Internet Explorer con Adobe Flash Player 9.0 o superiore).



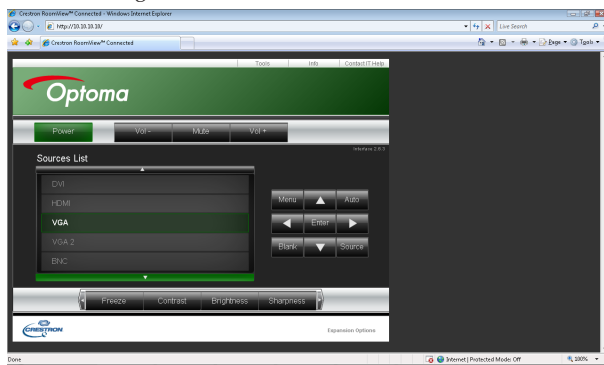
12. Nella barra degli indirizzi, immettere l'indirizzo IP: 10.10.10.10.

13. Premere **Apply** (Applica).

Il proiettore è configurato per la gestione remota. La funzione LAN/RJ45 visualizza i dati seguenti.

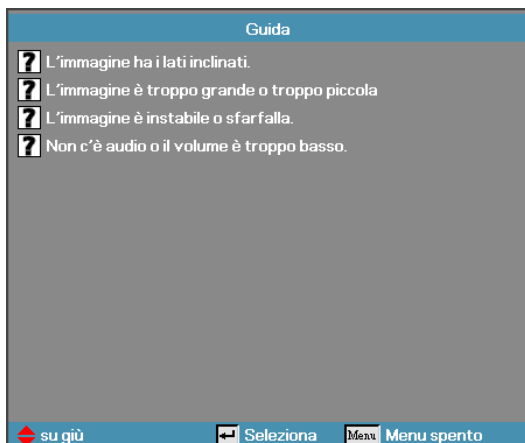


❖ Per ulteriori informazioni, si prega di visitare <http://www.crestron.com>

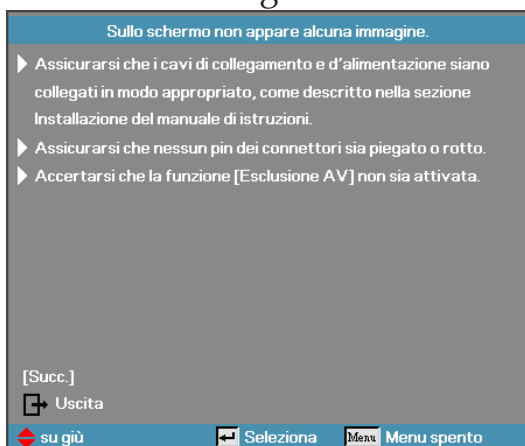


Risoluzione dei problemi/Menu visualizzazione guida a schermo

Se si verificano problemi con il proiettore, consultare prima le informazioni riportate di seguito. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore locale o al centro assistenza.



Problemi delle immagini



Nessuna immagine viene visualizzata sullo schermo

- ▶ Assicurarsi che tutti i cavi siano collegati correttamente e saldamente, come descritto nella sezione **Installazione**.
- ▶ Assicurarsi che tutti i piedini dei connettori non siano piegati o rotti.

- ▶ Controllare che la lampada del proiettore sia stata installata correttamente. Vedere la sezione **Sostituzione della lampada**.
- ▶ Assicurarsi di avere rimosso il coperchio dell'obiettivo e che il proiettore sia acceso.

Immagine parziale, in scorrimento o visualizzata parzialmente

- ▶ Premere "Re-Sync" (sincronizzazione automatica) sul proiettore o sul telecomando.
- ▶ Se si sta usando un computer:
In Windows 95, 98, 2000, XP:
 1. Aprire **Risorse del computer**, **Pannello di controllo** e fare doppio clic sull'icona **Schermo**.
 2. Selezionare la scheda **Impostazioni**.
 3. Verificare che l'impostazione di risoluzione dello schermo sia minore o uguale allo standard UXGA (1600 x 1200).
 4. Scegliere il pulsante **Proprietà avanzate**.
Se il proiettore continua a non visualizzare l'intera immagine, sarà anche necessario cambiare le impostazioni schermo del monitor che si sta usando. Fare riferimento alle fasi che seguono.
 5. Verificare che l'impostazione di risoluzione dello schermo sia minore o uguale allo standard UXGA (1600 x 1200).
 6. Scegliere il pulsante **Cambia** nella scheda **Monitor**.
 7. Fare clic su **Mostra tutte le periferiche**. Quindi selezionare l'opzione **Schermi standard** nella casella SP, scegliere la modalità di risoluzione desiderata nella casella "Modello".
 8. Verificare che l'impostazione di risoluzione dello schermo sia minore o uguale allo standard UXGA (1600 x 1200). (*)

- Se si sta usando un computer portatile:

Sullo schermo non appare alcuna immagine.

► Se si usa un Notebook :

1. Per prima cosa attenersi alle fasi di cui sopra per regolare la risoluzione del computer.
2. Premere il pulsante di cambio delle impostazioni di uscita.

Esempio: [Fn]+[F4]

Acer ⇨	[Fn]+[F5]	IBM/Lenovo ⇨	[Fn]+[F7]
Asus ⇨	[Fn]+[F8]	HP/Compaq ⇨	[Fn]+[F4]
Dell ⇨	[Fn]+[F8]	NEC ⇨	[Fn]+[F3]
Gateway ⇨	[Fn]+[F4]	Toshiba ⇨	[Fn]+[F5]

Mac Apple:
System Preference ⇨ Display ⇨ Arrangement ⇨ Mirror display

[PREC.]
Uscita

su giù Seleziona Menu Menu spento

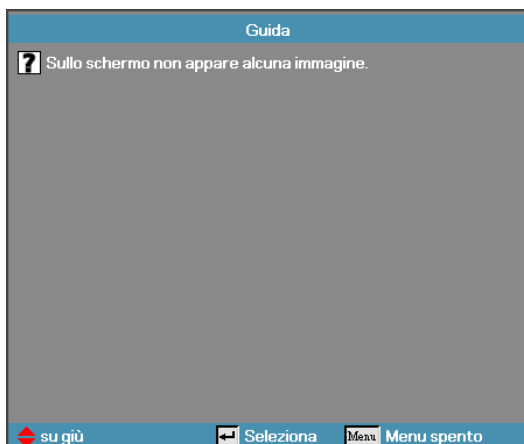
1. Per prima cosa attenersi alla procedura di cui sopra per regolare la risoluzione del computer.
2. Cambiare le impostazioni dell'output. Esempio: [Fn]+[F4]

Acer ⇨	[Fn]+[F5]	IBM/Lenovo ⇨	[Fn]+[F7]
Asus ⇨	[Fn]+[F8]	HP/Compaq ⇨	[Fn]+[F4]
Dell ⇨	[Fn]+[F8]	NEC ⇨	[Fn]+[F3]
Gateway ⇨	[Fn]+[F4]	Toshiba ⇨	[Fn]+[F5]

Mac Apple:
Preferenze di sistema ⇨ Schermo ⇨ Disposizione ⇨
Schermo riflesso

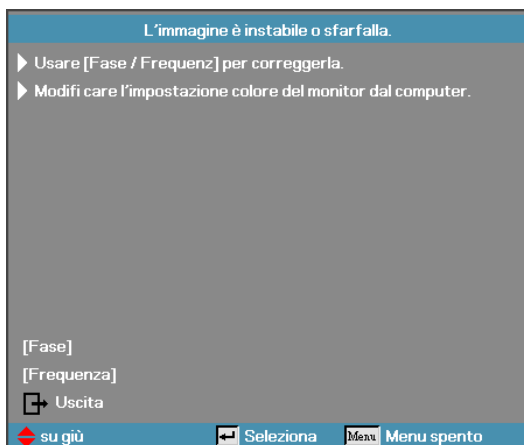
Se si incontrano delle difficoltà nel cambiare la risoluzione o il monitor si blocca, riavviare tutte le apparecchiature, incluso il proiettore.

Lo schermo del computer portatile o del PowerBook non visualizza la presentazione



- ▶ Se si sta usando un computer portatile:
Alcuni PC portatili possono disattivare il proprio schermo quando è in uso una seconda periferica di visualizzazione. Ciascun portatile ha un modo diverso per riattivare lo schermo. Fare riferimento alla documentazione del proprio computer per ottenere informazioni dettagliate.

L'immagine non è stabile o presenta sfarfallii



- ▶ Utilizzare l'impostazione **Fase** per correggere il fenomeno. Vedere pagina 42 per ulteriori dettagli.
- ▶ Cambiare l'impostazione del colore del monitor sul computer.

L'immagine visualizzata ha una barra verticale tremolante

- ▶ Utilizzare l'impostazione **Frequenza** per effettuare una regolazione. Vedere pagina 42 per ulteriori dettagli.
- ▶ Controllare e riconfigurare la modalità di visualizzazione della scheda video per assicurarsi che sia compatibile col proiettore.

L'immagine non è a fuoco

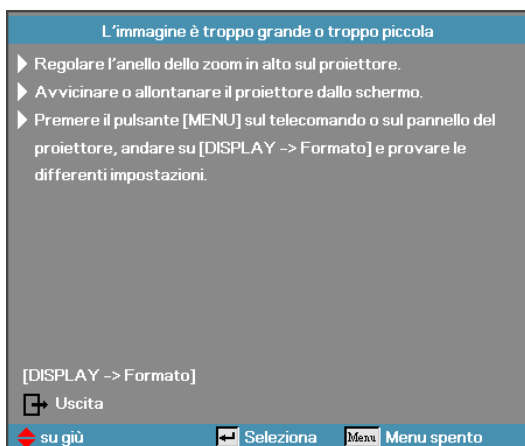
- ▶ Verificare che il copriobiettivo sia stato rimosso.
- ▶ Regolare la ghiera di messa a fuoco dell'obiettivo del proiettore.
- ▶ Assicurarsi che lo schermo di proiezione si trovi ad una distanza dal proiettore valida. Vedere pagine 24-25 per ulteriori dettagli.

L'immagine proiettata è allungata durante la riproduzione di un DVD in 16:9

Quando si eseguono DVD anamorfici o DVD 16:9, il proiettore mostrerà l'immagine migliore con formato 16:9 nel menu OSD. Se si eseguono DVD di formato 4:3, impostare il formato su 4:3 nel menu OSD del proiettore. Se l'immagine è sempre allungata, sarà anche necessario regolare il rapporto proporzioni facendo riferimento a quanto segue:

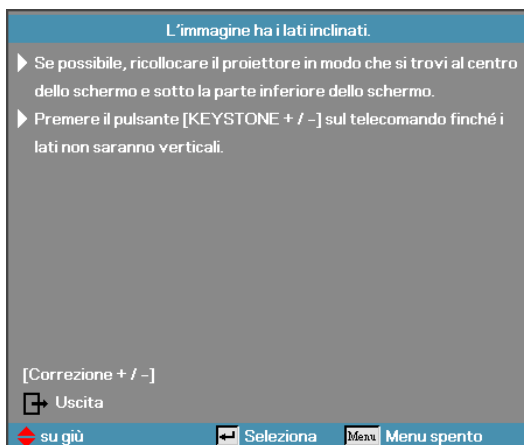
- ▶ Impostare il formato di visualizzazione del lettore DVD sul rapporto proporzioni esteso 16:9 (Widescreen).

L'immagine è troppo grande o troppo piccola



- ▶ Regolare la ghiera dello zoom sopra al proiettore.
- ▶ Avvicinare o allontanare il proiettore dallo schermo.
- ▶ Premere il tasto [Menu] del telecomando o sul pannello del proiettore, andare su **Display | Formato** e provare impostazioni diverse.

L'immagine ha i lati inclinati



- ▶ Se possibile, ricollocare il proiettore così che si trovi al centro dello schermo e sotto la parte inferiore dello schermo.
- ▶ Premere [Correzione +/-] sul telecomando finché i lati non sono verticali.

Immagine rovesciata

- ▶ Selezionare **CONFIG.** | **Dir. Proiezione** dal menu e impostare correttamente la direzione di proiezione.

Problemi discontinui

Il proiettore non risponde ad alcun comando

- ▶ Se possibile, spegnere il proiettore e scollegare il cavo d'alimentazione, attendere almeno 60 secondi prima di ricollegare l'alimentazione.

La lampadina è fulminata o emette un rumore di scoppio

- ▶ Al termine della sua vita utile, è possibile che la lampadina provochi un forte rumore di scoppio. In questo caso, il proiettore non si riaccenderà finché non è stata sostituita la lampada. Per sostituire la lampada attenersi alle procedure della sezione Sostituzione della lampada a pag. 60.



Domande e risposte relative a HDMI

Qual è la differenza tra un cavo HDMI "Standard" e un cavo HDMI "High-Speed"?

Di recente, HDMI Licensing, LLC ha annunciato che i cavi saranno testati come Standard o High-Speed.

- ▶ I cavi HDMI Standard (o "categoria 1") sono stati testati per velocità di 75 Mhz o fino a 2,25 Gbps, ovvero l'equivalente di un segnale 720p/1080i.
- ▶ I cavi HDMI High Speed (o "categoria 2") HDMI sono stati testati per velocità di 340 Mhz o fino a 10,2 Gbps, corrispondente alla larghezza di banda più elevata attualmente a disposizione su un cavo HDMI, e sono in grado di gestire segnali 1080p compresi quelli con maggiore intensità di colore e/o frequenza di aggiornamento dalla sorgente. I cavi High-Speed sono inoltre in grado di adattare display a risoluzione più elevata, quali monitor cinematografici WQXGA (con risoluzione di 2560 x 1600).

Come si possono stendere cavi HDMI superiori ai 10 metri?

- ▶ Vi sono vari adattatori HDMI che funzionano su soluzioni HDMI ed estendono la distanza effettiva di un cavo dai tipici 10 metri fino a lunghezze superiori. Tali compagnie producono diverse soluzioni che includono cavi attivi (componenti elettronici attivi integrati in cavi che incrementano ed estendono il segnale del cavo), ripetitori, amplificatori e soluzioni CAT5/6 e in fibra.

Come si può rilevare se il cavo dispone di certificato HDMI?

- ▶ Tutti i prodotti HDMI devono essere certificati dal produttore come componenti della HDMI Compliance Test Specification. Tuttavia, in alcuni casi, sono disponibili cavi recanti il logo HDMI che non sono stati testati adeguatamente. HDMI Licensing, LLC si impegna ad investigare tali casi al fine di garantire un uso corretto nel mercato del marchio HDMI. Si consiglia agli utenti di acquistare i cavi da una fonte rispettabile e da una compagnia attendibile.

Per ulteriori informazioni, consultare:

<http://www.hdmi.org/learningcenter/faq.aspx#49>

Indicazione di stato del proiettore

Messaggio	LED alimen- tazione 	LED alimen- tazione 	LED temperatura 	LED lampada 
	(Blu)	(Giallo)	(Rosso)	(Rosso)
Stato di Standby (ingresso cavo alimentazione)				
Stato di standby (Modalità Burn in)	Lampe- ggiante			
Accensione con OSD (premere il tasto di accensione)	* 			
Accensione senza OSD				
Surriscaldamento				
Guasto ventolina			Lampe- ggiante	
Errore lampada				
Spegnimento (Raffreddamento)				

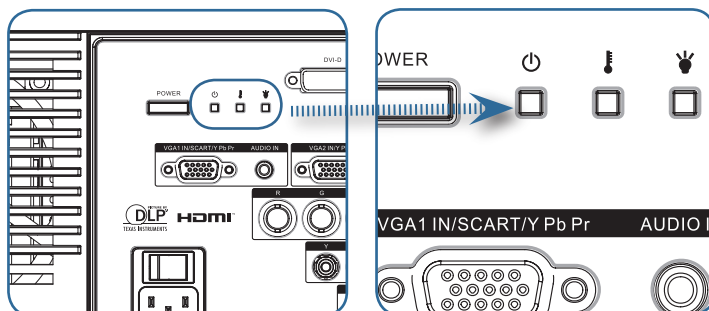
* Il LED alimentazione si accende quando appare l'OSD e viceversa.



Luce fissa ⇔ 

Nessuna luce ⇔ 

La cifra rappresenta il numero del LED che lampeggia.



Messaggi con i codici errore dei LED

Messaggio con i codici di errore	LED alimen- tazione □ ○	LED lampada □ ▼
	(lampeggia- mento)	(lampeggia- mento)
Temperatura 1 surriscaldamento	3	0
Guasto termico	4	0
Guasto G794	4	4
Guasto T1	4	5
Errore lampada	5	0
Surriscaldamento ballast	5	1
Cortocircuito ballast nell'uscita rilevata	5	2
Sollevamento per fine lampada rilevato	5	3
La lampada del ballast non si accende	5	4
La lampada si è rotta durante il normale esercizio	5	5
Lampada esaurita durante la fase di riscaldamento.	5	6
Errore Ventolina1 (Ventolina lampada)	6	1
Errore Ventolina2 (Ventolina ballast)	6	2
Errore Ventolina3 (Ventolina bruciatore)	6	3
Errore Ventolina4 (Ventolina alimentazione)	6	4
Sportello lampada aperto	7	0
Errore DMD	8	0
Errore ruota colore	9	0

Messaggi promemoria

- Sostituzione della lampada:

 La lampada sta per terminare il suo periodo di utilizzo

- Fuori range: (vedere quanto segue per ulteriori informazioni)



Segnale ingresso fuori range
Risoluzione immagine inferiore

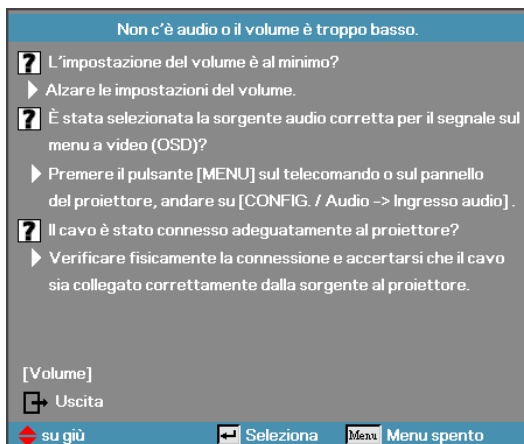
Problemi di telecomando

Se il telecomando non funziona:

- Controllare che l'angolo del telecomando rispetto al proiettore non sia superiore a ± 15 gradi.
- Verificare che non vi siano ostacoli tra telecomando e proiettore. Spostarsi entro i 7 m dal proiettore.
- Verificare che le batterie siano inserite correttamente.
- Se le batterie del telecomando sono scariche provvedere a sostituirle.

Problemi audio

Non si ode alcun suono



- ▶ Regolare il volume del telecomando.
- ▶ Regolare il volume della sorgente audio.
- ▶ Controllare il connettore del cavo audio.
- ▶ Eseguire un test dell'uscita sorgente con altri altoparlanti.
- ▶ Portare il proiettore al centro di assistenza.

L'audio è distorto

- ▶ Controllare il connettore del cavo audio.
- ▶ Eseguire un test dell'uscita sorgente con altri altoparlanti.
- ▶ Portare il proiettore al centro di assistenza.

Sostituzione della lampada

La lampada di proiezione deve essere sostituita quando si brucia. Deve essere sostituita solo con un ricambio certificato, che può essere ordinato presso il rivenditore locale.

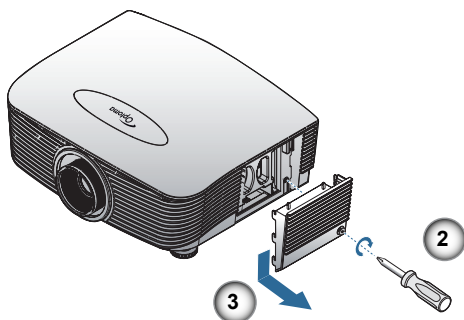
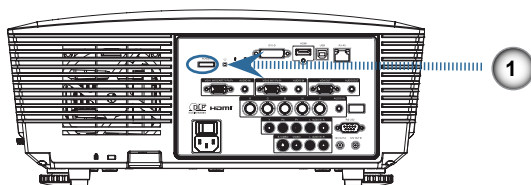
Importante:

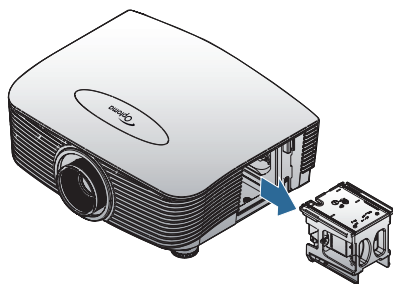
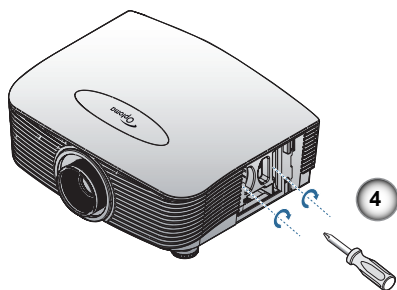
- ▶ La lampada contiene una certa quantità di mercurio e deve essere quindi smaltita rispettando al normativa locale sui rifiuti.
- ▶ Evitare il contatto con la superficie di vetro della lampada nuova: questo potrebbe accorciarne la durata di servizio.



Avvertenza:

- ▶ Assicurarsi di spegnere e staccare l'alimentazione del proiettore almeno un'ora prima di procedere con la sostituzione della lampada. Il mancato rispetto di questa regola può provocare scottature molto gravi.





1. Spegner il proiettore premendo il tasto di alimentazione.
2. Permettere al proiettore di raffreddarsi per almeno 30 minuti.
3. Scollegare il cavo di alimentazione.
4. Sbloccare il coperchio della lampada.
5. Sollevare e rimuovere il coperchio.
6. Usare un cacciavite per rimuovere la vite dal modulo della lampada.
7. Estrarre il modulo della lampada.

Per sostituire il modulo della lampada, invertire le fasi di cui sopra.

Dopo la sostituzione della lampada, il contatore delle ore lampada deve essere azzerato. Vedere pagina 47 per ulteriori dettagli.

Pulizia del proiettore

La pulizia del proiettore per rimuovere polvere e sporcizia aiuta a garantire un funzionamento ottimale.

Avvertenza:

- ▶ Assicurarsi di spegnere e staccare l'alimentazione del proiettore almeno un'ora prima di procedere con la pulizia. Il mancato rispetto di questa regola può provocare scottature molto gravi.
- ▶ Per la pulizia usare solo un panno inumidito. Non lasciare entrare acqua nelle feritoie di ventilazione del proiettore.
- ▶ Se durante la pulizia nel proiettore penetra un po' d'acqua, scollegare l'unità e lasciarla alcune ore in un'area ben ventilata per farlo asciugare.
- ▶ Se dentro al proiettore penetra molta acqua, portare il proiettore in assistenza.

Pulizia dell'obiettivo

Si possono acquistare prodotti per la pulizia dell'obiettivo in molti negozi fotografici. Vedere le indicazioni successive per la pulizia dell'obiettivo del proiettore.

1. Applicare una piccola quantità di detergente per obiettivi su un panno pulito morbido.
(non applicare il detergente direttamente all'obiettivo).
2. Strofinare leggermente l'obiettivo con moto circolare.

Attenzione:

- ▶ Non usare detergenti abrasivi o solventi.
- ▶ Per impedire lo scolorimento evitare il contatto di detergente con il proiettore.

Pulizia del proiettore

Vedere le indicazioni successive per la pulizia del proiettore

1. Con un panno umido pulito eliminare la polvere raccolta.
2. Inumidire il panno con acqua tiepida e detergente non aggressivo (come detergente per piatti) e strofinare l'involucro esterno del proiettore.
3. Sciacquare il detergente dal panno e strofinare nuovamente il proiettore.

Attenzione:

Per impedire lo scolorimento del proiettore non usare detergenti abrasivi a base di alcool.



Modalità di compatibilità

Compatibilità con computer

Errore	Risoluzione	Frequenza di aggiornamento (Hz)
NTSC	-	60
PAL/SECAM	-	50
VESA	640 x 350	70,1/ 85,1
	640 x 400	70,1 / 85,1
	720 x 350	70
	720 x 400	70/ 85
	720 x 576	50/ 60
VGA	640 x 480	60/ 67/ 72,8/ 75/ 85
SVGA	800 x 600	56,3/ 60,3/ 75/ 72,2/ 80/ 85,1
	832 x 624	72/ 75
	1024 x 576	50/ 60
XGA	1024 x 768	60/ 70,1/ 72/ 75/ 85
	1152 x 864	60/ 70/ 75/85
HD720	1280 x 720	50/ 60/ 75/ 85
WXGA	1280 x 768	60/ 70/ 75/ 85
WXGA-800	1280 x 800	60
SXGA	1280 x 1024	60/ 75/85
SXGA+	1400 x 1050	60
UXGA	1600 x 1200	60
	1600 x 1050	60
WUXGA	1920 x 1200	60/ 75
HDTV	1920 x 1080	25/30
	1920 x 1080i	50/ 60
	1920 x 1080p	24/25/30/50/ 60
	1280 x 720	60
	1280 x 720p	50/ 60
SDTV	720 x 576	50
	720 x 576i	50
	720 x 576p	50

Errore	Risoluzione	Frequenza di aggiornamento (Hz)
	720 x 480	60
	720 x 480i	60
	720 x 480p	60

Compatibilità con Apple Mac

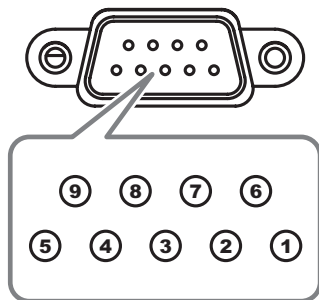
Risoluzione	Macbook		Macbook Pro (Intel)	Power Mac G5	Power Mac G4
	Hz-	Analogico	Analogico	Analogico	Analogico
800x600	60	o	o	-	-
800x600	72	o	o	o	o
800x600	75	o	o	o	o
800x600	85	o	o	o	o
1024x768	60	o	o	o	o
1024x768	70	o	o	o	o
1024x768	75	o	o	o	o
1024x768	85	o	o	o	o
1280x720	60	o	o	o	o
1280x720	75	o	o	-	o
1280x720	85	o	o	-	o
1280x768	60	o	o	-	o
1280x768	75	o	o	o	o
1280x768	85	o	o	-	o
1280x800	60	o	o	o	o
1280x1024	60	-	o	o	o
1280x1024	75	-	o	o	-
1680x1050	60	o	o	-	-
1920x1200	60	o	o	-	-



❖ Per la risoluzione a schermo esteso Wide (WXGA), il supporto di compatibilità dipende dal modello di Notebook/PC.

Comandi RS232

Connettore RS232



N. piedino	Specifica tecnica
1	N/A
2	RXD
3	TXD
4	DTR
5	GND
6	DSR
7	RTS
8	CTS
9	N/A

Elenco funzioni protocollo RS232

Tabella dei comandi RS232

Velocità di trasmissione	9600
Bit di dati	8
Controllo parità	Nessuno
Bit di arresto	1
Controllo del flusso	Nessuno
UART16550 FIFO	Disabilitato

Lead Code	Projector ID		Command ID			space	variable	carriage return
~	X	X	X	X	X		n	CR
Fix code One Digit	Set in OSD 00~99 Two Digit 00 is for universal use		Defined by Optoma 2 or 3 Digit See the Follow content			One Digit	Per Item Definition	Fix code One Digit

Keypad Command

Function			ASCII	Pass	Fail
Power	On/Off	n=1/n=2 & 0	~XX00 n	P	F
Power On with Password			~XX00 1nnnn	P	F
Resync		n=1	~XX01 n	P	F
AV Mute	On/Off	n=1/n=2 & 0	~XX02 n	P	F
Mute	On/Off	n=1/n=2 & 0	~XX03 n	P	F
Freeze		n=1	~XX04 n	P	F
Unfreeze		n=2			
IR Function	On/Off	n=1/n=2 & 0	~XX11 n	P	F
Direct Source Selection			~XX12 n	P	F
HDMI		n=1			
DVI-D		n=2			
BNC		n=4			
VGA 1		n=5			
VGA 2		n=6			
VGA 1 SCART		n=7			
VGA 1 Component		n=8			
S-Video		n=9			
Video		n=10			
VGA 2 SCART		n=12			
VGA 2 Component		n=13			
Component RCA		n=14			

OSD/Image

Function			ASCII	Pass	Fail
Display Mode	Presentation	n=1	~XX20 n	P	F
	Bright	n=2			
	Movie	n=3			
	sRGB	n=4			
	Classroom	n=7			
	Blackboard	n=8			
	User 1	n=5			
	3D	n=11			
Brightness		n= -50 - +50	~XX21 n	P	F
Contrast		n= -50 - +50	~XX22 n	P	F
Sharpness		n= -15 - +15	~XX23 n	P	F



A causa dell'applicazione differente per ogni modello. La funzione dipende dal modello acquistato.

Function				ASCII	Pass	Fail	
Saturation			n= -50 ~ +50	~XX45 n	P	F	
Tint			n= -50 ~ +50	~XX44 n	P	F	
IMAGE /Advanced	BrilliantColor™ ¹		n= 0 ~ 10	~XX34 n	P	F	
	Degamma	Film	n=1	~XX35 n	P	F	
		Video	n=2				
		Graphics	n=3				
		PC	n=4				
	Color Temp.	Warm	n=1	~XX36 n	P	F	
		Medium	n=2				
		Cold	n=3				
	Color Settings	Red	Hue	n=-50 ~ 50	~XX170 n	P	F
			Saturation	n=-50 ~ 50	~XX171 n	P	F
			Gain	n=-50 ~ 50	~XX27 n	P	F
		Green	Hue	n=-50 ~ 50	~XX172 n	P	F
			Saturation	n=-50 ~ 50	~XX173 n	P	F
			Gain	n=-50 ~ 50	~XX28 n	P	F
		Blue	Hue	n=-50 ~ 50	~XX174 n	P	F
			Saturation	n=-50 ~ 50	~XX175 n	P	F
			Gain	n=-50 ~ 50	~XX29 n	P	F
		Cyan	Hue	n=-50 ~ 50	~XX176 n	P	F
			Saturation	n=-50 ~ 50	~XX177 n	P	F
			Gain	n=-50 ~ 50	~XX30 n	P	F
		Yellow	Hue	n=-50 ~ 50	~XX178 n	P	F
			Saturation	n=-50 ~ 50	~XX179 n	P	F
			Gain	n=-50 ~ 50	~XX31 n	P	F
		Magenta	Hue	n=-50 ~ 50	~XX180 n	P	F
			Saturation	n=-50 ~ 50	~XX181 n	P	F
			Gain	n=-50 ~ 50	~XX32 n	P	F
		Reset	n=1	~XX33 n	P	F	
	Color Space	Auto	n=1	~XX37 n	P	F	
		RGB	n=2				
		YUV	n=3				
IMAGE /Advanced	Input Source Filters	HDMI	n=1	~XX39 n	P	F	
		DVI-D	n=2				
		BNC	n=4				
		VGA 1	n=5				
		VGA 2	n=6				
		RCA Component	n=8				
		S-Video	n=9				
IMAGE /Advanced	De-Interlace	On	n=1	~XX40 n	P	F	
		Off	n=2 & 0				

¹ Senza brevetto, il termine verrà modificato con BrilliantColor™ (Colore Brillante).

OSD/Display

Function			ASCII	Pass	Fail
Format	4:3	n=1	~XX60 n	P	F
	16:9 I/16:9	n=2			
	16:9 II / 16:10	n=3			
	Native	n=6			
	Auto	n=7			
Overscan		n=0-10	~XX61 n	P	F
Zoom		n= -30 - +100	~XX62 n	P	F
H Image Shift		n= -50 - +50	~XX63 n	P	F
V Image Shift (16:9)		n= -24 - +24	~XX64 n	P	F
V Keystone		n= -30 - +30	~XX66 n	P	F
3D	Off/DLP-Link	n=2&0, n=1	~XX230 n	P	F
3D Sync Invert	On/Off	n=1/n=2 &0	~XX231 n	P	F

OSD/Setup

Function			ASCII	Pass	Fail
Language	English	n=1	~XX70 n	P	F
	German	n=2			
	French	n=3			
	Italian	n=4			
	Spanish	n=5			
	Portuguese	n=6			
	Polish	n=7			
	Dutch	n=8			
	Swedish	n=9			
	Norwegian/Danish	n=10			
	Finnish	n=11			
	Greek	n=12			
	Traditional Chinese	n=13			
	Simplified Chinese	n=14			
	Japanese	n=15			
	Korean	n=16			
	Russian	n=17			
	Hungarian	n=18			
	Czechoslovak	n=19			
	Arabic	n=20			
	Thai	n=21			
	Turkish	n=22			
Projection	Front-Desktop	n=1	~XX71 n	P	F
	Rear-Desktop	n=2			
	Front-Ceiling	n=3			
	Rear-Ceiling	n=4			
Menu Location	Top Left	n=1	~XX72 n	P	F
	Top Right	n=2			
	Centre	n=3			
	Bottom Left	n=4			
	Bottom Right	n=5			
Signal	Frequency	n= 0~31	~XX73 n	P	F

Function			ASCII	Pass	Fail
	Phase		n=-5 - +5	~XX74 n	P F
	H. Position		n=-5 - +5	~XX75 n	P F
	V. Position		n=-5 - +5	~XX76 n	P F
Security	Security Timer	Hour/Day/Month	nnnnnn	~XX77 n	P F
	Change Password				send back the password to confirm
	Security Settings	Enable/Disable	n=1/n=2 &0	~XX78 n	P F
Projector ID			n=00-99	~XX79 n	P F
Audio	Mute	On/Off	n=1/n=2 &0	~XX80 n	P F
	Volume		n=0-10	~XX81 n	P F
Advanced	Logo	Optoma/User	n=1/n=2	~XX82 n	P F
	Logo Capture		n=1	~XX83 n	P F
	Closed Captioning	On/Off	n=1/n=2 &0	~XX88 n	P F
RS232		RS232	n=1	~XX86 n	P F
		Network	n=2		P F

OSD/Option

Function			ASCII	Pass	Fail
Source Lock		On/Off	n=1/n=2 &0	~XX100 n	P F
High Altitude		On/Off	n=1/n=2 &0	~XX101 n	P F
Information Hide		On/Off	n=1/n=2 &0	~XX102 n	P F
Keypad Lock		On/Off	n=1/n=2 &0	~XX103 n	P F
Background Color	Blue		n=1	~XX104 n	P F
	Black		n=2		
	Red		n=3		
	Green		n=4		
	White		n=5		
Advanced	Direct Power On	On/Off	n=1/n=2 &0	~XX105 n	P F
	Signal Power On	On/Off	n=1/n=2 &0	~XX113 n	P F
	Auto Power Off (min)		n=0-180	~XX106 n	P F
	Sleep Timer (min)		n=000-995	~XX107 n	P F
	Power Mode(Standby)	ECO mode/Active Mode	n=1/n=2 &0	~XX114 n	P F
Lamp Setting	Lamp Hour		n=1	~XX108 n	nnnn F
	Lamp Reminder	On/Off	n=1/n=2 &0	~XX109 n	P F
	Brightness Mode	Bright/STD	n=1/n=2	~XX110 n	P F
	Lamp Reset	Yes	n=1	~XX111 n	P F
		No	n=2		
Reset		Yes	n=1	~XX112 n	P F
		No	n=2		

Nota: per includere inoltre il segnale beacon AMX nel protocollo RS232. In breve, i controller AMX emettono periodicamente un polling per rilevare dispositivi di terzi collegati alla porta RS232 (in questo caso, Optoma). Il polling è "AMX" in ASCII seguito da un ritorno a capo "r".

Una volta riconosciuto il polling, il proiettore Optoma risponde con una stringa beacon (in ASCII) che identifica il dispositivo. Il controller AMX (NetLink) è quindi in grado di scaricare l'interfaccia dal sito web AMX per il controllo del dispositivo. Un esempio di stringa beacon per Optoma potrebbe essere:

AMXB<-SDKClass=VideoProjector><-Make=Optoma><-Model=EX???><-Revision=1.0.0>

Il beacon deve essere determinato da un ritorno a capo ("r", 0x0D)

La revisione indica la versione del firmware in esecuzione sul proiettore Optoma.

L'individuazione del dispositivo è inoltre supportata tramite IP se il protocollo di controllo funziona attraverso di esso (la maggior parte dei produttori impostano il comando RS232 e consentono l'utilizzo per IP su una porta dedicata)

Information Format: INFOa

Status	Code Definition
Standby Mode	a=0
Warming up	a=1
Cooling Down	a=2
Out of Range	a=3
Lamp Fail	a=4
Thermal Switch Error	a=5
Fan Lock	a=6
Over Temperature	a=7
Lamp Hour Running Out	a=8

Information display:

Function		ASCII	Display Format	Fail
Information	n=1	~XX150 n	Okabbbccddde	F

Format Definition		Code Definition
a = Power State	On	a=1
	Off	a=0
b = Lamp Hour		bbbb
c = Input Source	None	c=0
	HDMI	c=1
	DVI-D	c=2
	BNC	c=3
	VGA 1	c=4
	VGA 2	c=5
	Component RCA	c=6
	S-Video	c=7
	Video	c=8
d = Firmware Version		dddd
e = Display mode	None	e=0
	Presentation	e=1
	Bright	e=2
	Movie	e=3
	sRGB	e=4
	User1	e=5
	User2	e=6
	Classroom	e=7
	Blackboard	e=8

Nota: il comando ~XX150 n DEVE funzionare quando il proiettore è in modalità standby

Model Name

Function		ASCII	Display	Depends	Fail
Model Name	n=1	~XX151 n	Oka	a=1/2/ 1=EX785, 2=EW775	F

RS232 Version No

Function		ASCII	Display	Depends	Fail
RS232 Version No	n=1	~XX152 n	Oka	a=??	F

Input Source Display

Function		ASCII	Display	Fail
Input Source	n=1	~XX121 n	Oka	F

Nota: il comando ~XX121 n DEVE funzionare quando il proiettore è in modalità standby

Status	Code Definition
None	c=0
HDMI	c=1
DVI-D	c=2
BNC	c=3
VGA 1	c=4
VGA 2	c=5
Component RCA	c=6
S-Video	c=7
Video	c=8

Software Version

Function		ACCII	Display	Fail
Software Version	n=1	~XX122 n	Okdddd	F

Display Mode

Function		ACCII	Display	Fail
Display Mode	n=1	~XX123 n	Oka	F

Status	Code Definition
Presentation	a=0
Bright	a=1
Movie	a=2
sRGB	a=3
User 1	a=4
User 2	a=5
Classroom	a=6
Blackboard	a=7

Power State

Function		ACCII	Display	Fail
Power State	n=1	~XX124 n	Oka	F

Nota: il comando ~XX124 n DEVE funzionare quando il proiettore è in modalità standby

Status	Code Definition
On	a=1
Off	a=0

Brightness

Function		ACCII	Display	Fail
Brightness	n=1	~XX125 n	Oka	F

Contrast

Function		ACCII	Display	Fail
Contrast	n=1	~XX126 n	Oka	F

Aspect Ratio

Function		ACCII	Display	Fail
Aspect Ratio	n=1	~XX127 n	Oka	F

Status	Code Definition
4:3	a=0
16:9 I	a=1
16:9 II / 16:10	a=2
Native	a=3
Auto	a=4

Color Temperature

Function		ASCII	Display	Fail
Color Temperature	n=1	~XX128 n	Oka	F

Status	Code Definition
Warm	a=0
Medium	a=1
Cold	a=2

Projection Mode

Function		ASCII	Display	Fail
Projection Mode	n=1	~XX129 n	Oka	F

Status	Code Definition
Front-Desktop	a=0
Rear-Desktop	a=1
Front-Ceiling	a=2
Rear-Ceiling	a=3

Remote control Customer code : 0x32CD

Item	Key Definition		ASCII	Pass	Fail
1	Power	n=1	~XX140 n	P	F
2	Resync	n=2		P	F
3	Keystone	n=3		P	F
4	AV Mute	n=4		P	F
5	Freeze	n=5		P	F
6	Display	n=6		P	F
7	Zoom in	n=7		P	F
8	Zoom out	n=8		P	F
9	Volume +	n=9		P	F
10	Volume -	n=10		P	F
11	Enter (for projection MENU)	n=11		P	F
12	Menu	n=12		P	F
13	Left	n=13		P	F
14	Up	n=14		P	F
15	Right	n=15		P	F
16	Down	n=16		P	F
17	Brightness	n=17		P	F
18	Format/1	n=18		P	F
19	HDMI/2	n=19		P	F
20	YPbPr/3	n=20		P	F
21	Source/4	n=21		P	F
22	DVI/5	n=22		P	F
23	BNC/6	n=23		P	F
24	VGA-1/7	n=24		P	F
25	Video/8	n=25		P	F
26	Video/9	n=26		P	F
27	VGA-2/0	n=27		P	F

Installazione a soffitto



- ❖ Si prega di notare che i danni provocati da una installazione scorretta annullano la garanzia.



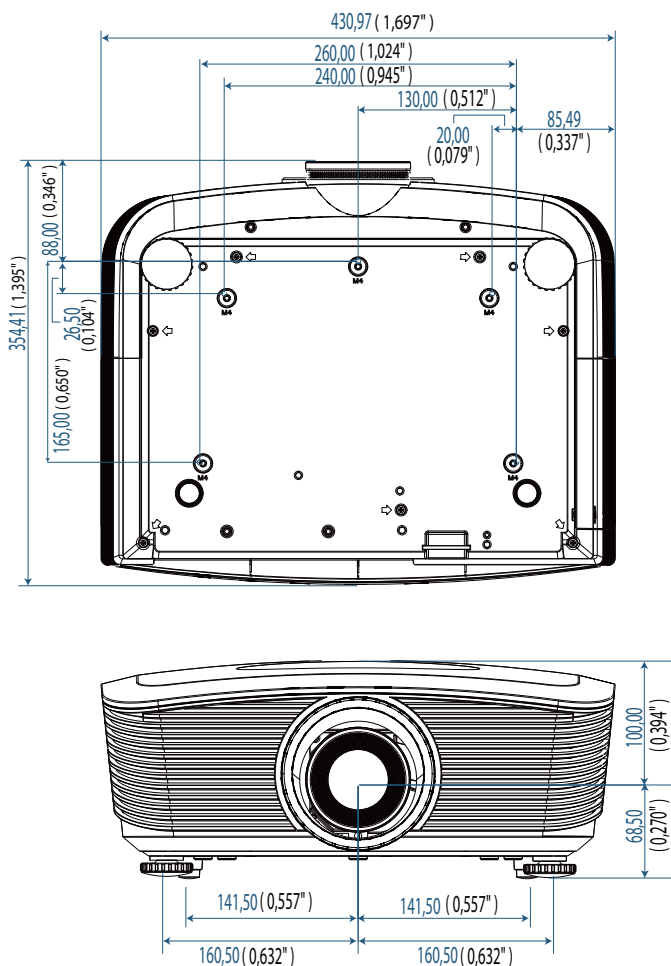
- ❖ Accertarsi che ci sia una distanza di almeno 10 cm tra la copertura del proiettore ed il soffitto.
- ❖ Evitare di collocare il proiettore vicino a sorgenti di calore come climatizzatori e termosifoni, diversamente si surriscalderebbe e si spegnerebbe automaticamente. Un calore eccessivo provocherebbe lo spegnimento automatico del proiettore.

Per evitare danni al proiettore, utilizzare il kit di installazione a soffitto consigliato.

Per garantire la conformità, utilizzare solo kit di montaggio a soffitto e viti elencate in UL che soddisfano i requisiti seguenti:

- ▶ Tipo di viti: M4
- ▶ Lunghezza massima delle viti: 11 mm
- ▶ Lunghezza minima delle viti: 9 mm

Vedere lo schema seguente per il montaggio a soffitto del proiettore.



Sede aziendale Optoma

Mettersi in contatto con la filiale per l'assistenza ed il supporto.

USA

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
Tel : 408-383-3700
www.optomausa.com

Fax : 408-383-3702
Service : services@optoma.com

Canada

5630 Kennedy Road, Mississauga,
ON, L4Z 2A9, Canada
Tel : 905-361-2582
www.optoma.ca

Fax : 905-361-2581
Service : canadacsragent@optoma.com

Europa

42 Caxton Way, The Watford Business Park
Watford, Hertfordshire, WD18 8QZ, UK
Tel : +44 (0) 1923 691 800
www.optoma.eu

Fax : +44 (0) 1923 691 888

Service Tel : +44 (0)1923 691865 Service : service@tsc-europe.com

Francia

Bâtiment E 81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, France
Tel.: +33 1 41 46 12 20
Service : savoptoma@optoma.fr

Fax : +33 1 41 46 94 35

Spagna

C/ José Hierro,36 Of, 1C
28529 Rivas Vacia, Madrid, Spain
Tel.: +34 91 499 06 06

Fax : +34 91 670 08 32

Germania

Werftstrasse 25 D40549
Düsseldorf, Germany
Tel : +49 (0) 211 506 6670
Service : info@optoma.de

Fax : +49 (0) 211 506 66799

Scandinavia

Grev Wedels Plass 2
3015 Drammen, Norway
Tel : +47 32 26 89 90
Service : info@optoma.no

Fax : +47 32 83 78 98

America latina

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
Tel : 408-383-3700
www.optoma.com.br

Fax : 408-383-3702
www.optoma.com.mx

Corea

WOOMI TECH.CO.,LTD
4F, Minu Bldg.3.tw3-14, Kangnam-Ku, seoul, 135-815, KOREA
Tel : +82+2+34430004
Fax : +82+2+34430005

Giappone

東京都足立区綾瀬3-25-18
株式会社オーエスエム
サポートセンター:0120-46-5040
E-mail : info@osscreen.com

www.os-worldwide.com

Taiwan

5F., No. 108, Minchiuan Rd., Shindian City,
Taipei Taiwan 231, R.O.C.
Tel : +886-2-2218-2360
www.optoma.com.tw
Service : services@optoma.com.tw

Fax : +886-2-2218-2313
asia.optoma.com

Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre, 79 Wing Hong Street,
Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong
Tel : +852-2396-8968
www.optoma.com.hk
Fax : +852-2370-1222

Cina

5F, No. 1205, Kaixuan Rd., Changning District
Shanghai, 200052, China
Tel : +86-21-62947376
www.optoma.com.cn

Fax : +86-21-62947375

Normative e informazioni di sicurezza

In questa appendice vengono riportate le informazioni generali del proiettore.

Informativa FCC

Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale della Classe B, in conformità alla Sezione 15 delle regole della FCC. I limiti sono stati stabiliti come protezione ragionevole contro interferenze pericolose nelle installazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emettere frequenze radio e, qualora non sia installata e utilizzata in conformità con le istruzioni, può provocare interferenze dannose in una installazione residenziale.

Tuttavia, non viene garantito in alcun modo, tuttavia, che tali interferenze non si verificheranno in un'installazione specifica. Se questa apparecchiatura provoca interferenze dannose alla ricezione radio o TV, verificabile dall'accensione e dallo spegnimento dell'apparecchiatura, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza seguendo una o più delle misure riportate qui sotto:

- ▶ Orientare nuovamente o localizzare l'antenna in una nuova posizione
- ▶ Aumentare la distanza che separa il dispositivo e l'apparecchio ricevente.
- ▶ Collegare il computer ad una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui il ricevitore è collegato.
- ▶ Consultare il rivenditore o un tecnico di radio/televisione esperto per assistenza.

Avviso: cavi schermati

Tutti i collegamenti ad alti dispositivi di computazione devono essere eseguiti usando cavi schermati per mantenere la conformità con le normative FCC.

Attenzione

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal produttore, possono annullare l'autorità all'uso da parte dell'utente di questo proiettore, che è garantita dalla FCC (Federal Communications Commission).

Condizioni di funzionamento

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle normative FCC. Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. Il dispositivo non deve causare interferenze dannose, e
2. Il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuto, incluse quelle che ne possono causare un malfunzionamento.

Avviso: utenti del Canada

Questo apparecchio digitale di Classe B è conforme con la normativa Canadian ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Dichiarazione di conformità per i paesi dell'Unione Europea

- ▶ Direttiva EMC 2004/108/EC (a successive modifiche)
- ▶ Direttive basse tensioni 2006/95/EC
- ▶ Direttiva R & TTE 1999/5/EC (se il prodotto ha funzioni di RF)

Istruzioni sullo smaltimento



Non smaltire questa attrezzatura elettronica nei rifiuti urbani. Per ridurre l'inquinamento ed assicurare la più alta protezione dell'ambiente globale, riciclare questa attrezzatura.